



# 71st ANNUAL GENERAL MEETING

The Islamic Union of Hong Kong

To improve the general welfare of Muslims in Hong Kong,  
promote and foster the practice of Islamic principles, and to spread,  
expound and propagate the truth of Islamic knowledge





# Contents

1 Notice of Meeting and Agenda	P4
2 Minutes of the 70th Annual General Meeting	P5
3 Annual Report 2018/2019	P9
4 Budget Proposal for 2020/2021	P24
5 Auditor's Report and Statement of Accounts for 2018/2019	P27
The Incorporated Trustees of the Islamic Community Fund of 6 Hong Kong Annual Report 2018/2019	P56

# Acknowledgement

The General Council wishes to express its appreciation to all those who donated to the various funds, as well as to those who voluntarily contributed effort and time to the administration and operation of the activities and functions of the Islamic Union of Hong Kong during the year under review.

All amounts quoted in this report are in Hong Kong dollars, unless otherwise specified.





# Notice

Notice is hereby given that the 71st Annual General Meeting of the Islamic Union of Hong Kong will be held at 10 a.m. on Sunday, 1 December, 2019 in the Seminar Room on the 6th Floor of Masjid Ammar and Osman Ramju Sadick Islamic Centre, 40 Oi Kwan Road, Wanchai, Hong Kong.

# Agenda

1. To confirm the Minutes of the 70th Annual General Meeting held on Sunday, 9 December, 2018.
2. To receive and, if thought fit, to pass the Annual Report and Statement of Accounts for 2018/2019.
3. To vote for funds for 2020/2021.
4. To elect members to fill vacancies on the General Council.
5. To appoint Auditors for 2019/2020.



By Order of the General Council  
Bro. R.M. Omar  
Hon. Secretary

30th October 2019





## 70th Annual General Meeting

1. There being sufficient members to form a quorum, the Chairman welcomed members to the meeting and called on Imam Uthman Yang to recite verses from the Holy Quran.

### ***Confirmation of the Minutes of the 69th Annual General Meeting held on Sunday 10 December 2017***

2. The Chairman said that the first item on the agenda was to confirm the Minutes of the 69th Annual General Meeting held on Sunday 10 December 2017.
3. The Chairman said he had been informed by the Hon. Treasurer that para. 12 of the Minutes should be amended to read "In reply, Bro. Arab said the return from the portfolio managed by RBC was less than 5% of the total assets".
4. The Chairman asked members if there were any other amendments. There being no further amendments. Bro. Dawood Khan proposed that the Minutes of the 69th Annual General Meeting be confirmed. His proposal was seconded by Haji Milton M. Arab, The Minutes were confirmed.

Minutes of the 70th Annual General Meeting of the Islamic Union of Hong Kong (the Union) held at 10:00 a.m. on Sunday, 9 December 2018 in the Seminar Room of Masjid Ammar and Osman Ramju Sadick Islamic Centre, No.40, Oi Kwan Road, Wanchai, Hong Kong

### ***Present:***

#### **General Council Members:**

Bro. A.R. Suffiad (Chairman), Haji Saeeduddin, Bro. O.M. Arab, Haji A.R Karamdin, Haji M.A. Khan, Haji Muskin Khan, Haji Kasim Ma Fung Wai, Haji Amin Ma Fung Chi, Dr. Nisha Mohamed, Bro. Ali Mahomed, Bro. Jaffar Hussain, Haji Nasser Ely Morshidy, Bro. Aminul Haque and Bro. R.M. Omar

Absent: Bro. Azmat Moosdeen (Out of Hong Kong)

#### **Voting Members:**

Hajia Jamelah Kadir, Hajia Basmah Lok, Sis. Mariam Omar, Bro. Sheik Abdul Ahmet Gafoor, Haji Najeem Khan, Sis. Consuelo Poleracio Saeedah, Bro. Joseph Yusuf Bautista, Bro. Kader Rahman, Imam Sulaiman Wang, Hajia Thameenah Chung, Hajia Kulsom el Arculli, Imam Uthman Yang, Haji Syed Naveed Ahmed, Haji Milton M Arab, Haji Abdul Muhaemin Bin Karim, Bro. Nassim Martin Khan, Sis. Halima Razack Pak, Haji Slawee Kadir, Hajia M. Kadir, Haji Rashid Nomani, Haji Adam Lam, Bro. Tahir Hussain Shah, Bro. Suliman A. Ganni, Haji Ali Mohamad Zaiq, Sis. Khadijah Abdul Rahman, Bro. Reeinald Amber Hamet, Bro. Abdul Azeem Ali, Sis. Nasar Shiza, Bro. Safdar Nasar Mahmud, Bro. Dawood Khan

#### **Ordinary Members:**

Sis. Aminah Li, Sis. Asiyah Liu

## ***Annual Report and Statement of Accounts for 2017 / 2018***

5. The Chairman said the second item on the agenda was to received and, if thought fit, to pass the Annual Report and Statement of Accounts for 2017/ 2018.
6. He said that the Hon. Secretary had drawn his attention to two typing errors on page 15 of the report concerning the date of birth of Bro. Usaf Khan who was born on 6 October 1933 and the date of death of Bro. Mohammed Hussain Khan who returned to Allah (SWT) on 24 June 2010 and not 2012.
7. The Chairman then called on the Hon. Treasurer to brief members on the accounts for financial year ended 31 March 2018.
8. Bro. Arab referred members to page 31 of the report which showed the net asset of the Union at \$242 m as compared to \$233 m last year – an increase of about 3.44%.
9. Bro. Arab referred members to page 42 note 14 and 15 which showed much of the increase came from the exchange gained on investments and investment income.
10. Bro. Arab then referred members to page 45 note 18 which showed a significant decrease of 28.41% in the Zakat fund. The Union had distributed most of the Zakat donations to needy Muslims and he encouraged members to donate to the Zakat Fund.
11. Bro. Arab referred members to page 39 note 8 which showed the net return of the rental income from the Taikooshing and Kornhill properties at 1.9% per annum.

12. The Chairman asked if members had any questions on the Annual Report and the Statement of Accounts. There being no questions. Bro. Dawood Khan proposed that the Annual Report and Statement of Accounts for 2017 / 2018 be accepted. His proposal was seconded by Haji Milton.M. Arab and agreed by members.

## ***Voting of Funds for 2019 / 2020***

13. 13. The Chairman said the next item on the agenda was Voting of Funds for 2019 / 2020 and called on the Hon. Treasurer to brief members.
14. Bro. Arab referred members to page 24 and page 25 of the Annual Report which showed the summary of the 2019/2020 budget proposals and informed members that the approved budget for 2018/19 was \$7,122,488 and the actual expenditure for 2017/2018 was \$5,610,568. Approval was sought from members for the proposed budget for \$7,098,616 for 2019/2020.
15. Bro Arab further explained that Personal Emoluments expenditure of about 52.38% of which 31.68% would be for building management, 30.78% would be for Dawah and 17.81% would be for administration. For the Other Charges about 29.82% would be for building management, 13.22 % would be for Dawah and 25.32% would be for administration.
16. Bro. Arab then referred members to page 26 which showed the net earnings of the Osman Ramju Sadick (Islamic Union of Hong Kong) Fund to be estimated at not less than 3% on assets in 2018/2019 and the projected gross yield to 31 March 2019 bond portfolio would be 3.32% and the balanced growth portfolio at 2.71%.

17. There being no questions from members, Bro.



R.M. Omar proposed that the proposed budget of \$7,098,616 for 2019 / 2020 be approved. His proposal was seconded by Haji Syed Naveed Ahmed. The budget of \$7,098,616 for 2019/2020 was approved.

### ***Election of Council Members***

18. The Chairman said the next item on the agenda was the election of five Council members and referred members to page 21 of the Annual Report. The five members due to retire were Bro. A.R. Suffiad, Bro. O.M. Arab, Haji Kasim Ma Fung Wai, Haji Muskin Khan and Dr. Nisha Mohamed. However they were eligible for election.
19. As he was one of those retiring, Bro. Suffiad called on Haji. Saeeduddin to take over the chair for the meeting.
20. Haji Saeeduddin called for nominations. Haji Milton M. Arab proposed that all five retiring members be elected en bloc. His proposal was seconded by Haji A.R. Karamdin .
21. There being no other nominations, Haji Saeeduddin asked if there were any objections from members and there were being no objections, Bro. A.R. Suffiad, Bro. O.M. Arab, Haji Kasim Ma Fung Wai, Haji Muskin Khan and Dr. Nisha Mohamed were unanimously elected to the General Council of the Union.

### ***Appointment of Auditors for 2018/ 2019***

22. Haji Saeeduddin said the last item on the agenda was the appointment of auditors. He said Messrs Chung and Yeung had looked after the Union's account for the past few years and found their service to be reliable and professional.
23. Bro. Aminul Haque proposed that Messrs Chung and Yeung be appointed auditors of the Union for 2018 / 2019. His proposal was seconded by Bro. Ali Mohammad. Messrs Chung and Yeung were appointed auditors for financial year 2018 / 2019.
24. There being no further business to discuss, the meeting ended at 10:30 a.m. with a Dua by Imam Sulaiman Wang.

***Bro. R.M. Omar***  
***Hon. Secretary***

***Bro. A. R. Suffaid***  
***Chairman***

# General Finance

## *The Islamic Union of Hong Kong Report for the Year Ended March 2019*

1. At the Annual General Meeting held on 10th December 2017, members approved a Budget for recurrent expenditure of \$7,122,488 for the year 2018/2019. Actual recurrent expenditure totaled \$5,807,797.

2. During the year, members' subscriptions and other income totaled \$589,898. Donations from the community increased by 19.55 per cent compared to last year.

Year	\$	% increase/decrease
2014/2015	200,983	+8.57
2015/2016	231,469	+15.17
2016/2017	57,527	-75.15
2017/2018	100,638	+74.94
2018/2019	120,315	+19.55

3. Insha'Allah, even though the economy is declining, it is hoped that donors will continue to support the benevolent work. Donations raised are used to provide charitable assistance to Muslims locally and overseas.

### ***Osman Ramju Sadick (Islamic Union of Hong Kong) Fund (the "Fund")***

4. As at 31 March 2019, the book value of this Fund was \$179,288,276 (2018: \$182,052,317), which included \$121,232 (2018: \$115,640) from the Pansy Kitchell Estate, \$22,282,264 (2018: \$21,398,867) from the Foundation Portfolio, \$67,212,104 (2018: \$66,248,415) from the Bond Portfolio and cash of \$1,570,000 (2018: \$1,770,000) from redemption of the matured bonds. During the year, except for the cash and the Foundation Portfolio which were looked after by the Union, the Fund was managed by the RBC. For the year ended 31st March 2019,

income earned from portfolio managed by the RBC totaled \$1,152,563. A sum of \$4,980,380 was withdrawn for operational use in 2018/2019.

### ***Foundation Portfolio***

5. As at 31 March 2019, \$17,659,341 has been invested in equities.

6. The Investment Committee would continue to monitor the market for investment opportunities.

### ***Donations***

7. The Union made donations from some of the designated funds to provide humanitarian aid to disaster victims. Appeals for funds for both local and overseas Muslim communities were also launched.

8. As at 31 March 2019, the Union has donated \$1,192,510 to various countries to help Muslims and non-Muslims to bring relief and hope to those in need. Details of the donations are set out in Notes 17, 31, 35, 36 and 38 of the Notes to the Accounts. In addition, a sum of \$2,748,202 was raised and remitted to beneficiaries directly in accordance with donors' instructions. May Allah (SWT) reward all of you for your generous deeds.





# Publicity and Publications Committee

During the year under review the Publicity and Publications Committee dealt with a number of public enquires on Islam. The Committee also received visitors from local and overseas organizations who wanted to know more about Islam in Hong Kong and the work of the Islamic Union.

The Union's newsletter continued to be published. For the year ended 31 March 2019, two issues were published. Copies of the newsletter - as well as booklets and pamphlets on Islam - were distributed locally and also sent to overseas organizations.

In conjunction with the Islamic Cultural Association (Hong Kong) the Committee participated in the popular Annual Book Fair at the Hong Kong Convention and Exhibition Centre.

The Fair - which was visited by nearly one million people - was held from 18 July to 24 July 2018.



One of the main attraction of the booth managed by the two organizations was the exhibition of Chinese and Arabic calligraphy by Bro. Ishaq Ma, a da'wah worker of the Union and Utazh Badaruddin Mao from Lanzhou.



Another feature was the participation of two sisters who demonstrated henna drawing to many visitors especially young girls. This was very popular.



Islamic Children books were most popular, as well as learning Arabic materials. Books and pamphlets on Islam were also distributed freely and many enquires about Islam were answered at the Fair.



Other features at the Book Fair included storytelling session, Turkish art by Bro. Musa, such as EBRU painting, Sufi music recital, Turkish coffee tasting. Last but not least, the launching of a new book "Q&A with an Islamophobe" by Bro. Siddiq Bazarwala.





## Building Management Committee

The Committee is regularly upgrading the facilities and to beautify both the interior and exterior of the building.

The Committee has to ensure the environment of the building met the high standard of cleanliness for the benefit of the users, local people and oversea tourists.

Masjid Ammar's Madrassah class has



been moved from the Men's Prayer Hall to the 1st floor Activities Room so as to provide a better learning environment for the Madrassah students and an undistributed prayer hall for the worshippers.

The idea to install an additional elevator proof not feasible due to the constrained in the layout of the building.

The Investment committee continued to monitor the performance of the fund manager the Royal Bank of Canada (Asia) Trust Ltd (RBC) and two meetings were held with them at which Council's concern was made known to them.

As reported last year two properties were purchased with the endowment from the Rumjahn and Mariam Ismail Fund and the Sis. Harera and Sis. Hamira Ismail Fund.

The first property at Kornhill was purchased in September 2016 for \$7.2 million while the second property at Taikoo Shing was purchased for \$9.62 million.

These properties have been rented out with the

Kornhill property at \$21,000 per month and the Taikoo Shing property at \$24,000 per month respectively.

The Committee also reviewed the performance of the Foundation Portfolio which was set up by members at an Extraordinary General Meeting in March 2000 and noted that the return was about 6.50 percent. At present the shares are valued at more than \$17 million with a cash balance of \$4.6 million which the Committee will consider investing at a later date.

## Investment Committee





## Medical Committee

The Clinic is opened on Sunday mornings, only if prior bookings have been received to see the doctor before Saturday afternoon. A fee of \$10 was charged for each consultation to cover cost of medicine.

Medicine for long term chronic cases was given a prescription to buy the medicine from the drug stores. Fees and charges for medicine were waived for those who could not afford them. Patients requiring laboratory checks were referred to a designated laboratory that offered discount rates.

There were no more ECG or blood test services carried out at the Clinic but there was a need for such services, the patient would be referred to the designated laboratory at discounted rates.

A total of 14 patients (excluding those long-term patients who come for replenishment of medicines)

sought the services of the Clinic covering the period between 1 April 2018 to 31 March 2019.

The successful operation of the Clinic has been largely due to volunteer doctors and nurses who contribute much of their time and energy. There is a shortage of doctors and nurses, and its is hoped that more Muslim medical personnel who are qualified to practice in the HKSAR, registered with the Department of Health Services would come forward to offer their services.

Despite our appeal over the past few years, no new volunteer has come forward to date. Volunteers are getting on in age and may soon retire.

Any volunteer can contact the Committee on 25737409, 25752218 or E-mail: [info@iuhk.org](mailto:info@iuhk.org).

There has been continued support and interest shown by members of the Muslims community to join as members and involve themselves in the activities of the Union. During the year under review, there were 38 (19 brothers and 19 sisters) new ordinary members and 3 members (2 brothers and 1 sister) were upgraded to voting members.

Insha' Allah; with additional activities being held by various Committees to publicize the work of Union, it is hoped that more people will join the Union which is open to all Muslims, regardless of their race or nationality.

## Membership Committee



## Library Committee



A breakdown of the materials available in the library as at the end of the reporting period were as below:

Books available in the library: 8,976;  
Cassette Tapes: 505;  
VCD-DVD's: 202;  
Video Tapes: 349;  
CD's: 84

The Library Committee reports that with the general trend in low patronage of libraries in general the attendance at our library of 1493 patrons was still able to hold it's ground compared with 1517 in the past reporting period a fall of 1.5%.

Total membership of the library stood at 1017 members almost static compared to 1016 previously and likewise check out materials were just in line with the previous reporting year of 306 books, 1 VCD and 4 DVD's.

The materials available in the library were very much in line with the previous figures with an addition of some books making the book total stand at 8976 items. The other items are as shown in the list below.

To cope with the lack of space in the various other sectors of the Osman Ramju Sadick Islamic Centre, and as reported previously two small class rooms have been partitioned out for small study group use. Plans are also in hand to partition out a room for use as a sewing class so that existing space used for this purpose can be released out for better utilization.

Many phamplets and free distribution material are also placed in the library shelves for visitors to look for and take related to Da'wah and information on Islam and related matters.



### Story Telling

During the week of the Hong Kong Book Fair, the Committee jointly organized a story telling sessions, English and Cantonese at the 6th floor Seminar Room.







# Youth Education & Sports Committee (YES)

## ***Education***

As at 31 March 2019, the YES Committee managed 11 education and scholarship funds. They are the:

- Chiang Family Education Fund;
- Dr. Abbas K.K. Yeung's Education Fund;
- Imam Maulvi Ahmed Cheung Kwong Yee's Education and Scholarship Fund;
- K & V Bokhary Fund;
- Karim's Education and Scholarship Fund;
- Haji Abdul Manan Rumjahn Scholarship Fund;
- Haji M.Y. Adal Education Fund;
- Madam Yeung Lai Kwan's Education and Scholarship Fund;
- Madam Yeung's Education Fund;
- Pau's Benevolent and Education Fund;
- Yeung Chi Ying & Yeung Lee Pui Fong Education Fund

During the year under review, the Committee continued to offer scholarship and self-challenge awards to deserving students. After reviewing the academic performance of the applicants, the following awards were granted:-

### Scholarship:

- (a) \$100,000 from Karim's Education and Scholarship Fund to 22 students
- (b) \$100,000 from K & V Bokhary Fund 22 students
- (c) \$60,000 from Madam Yeung Lai Kwan's Education and Scholarship Fund to 13 students
- (d) \$46,468.50 from Chiang Family Education Fund to 9 students

### Self-challenge:

- (a) \$17,100 from Madam Yeung Lai Kwan's Education Fund to 100 students

A presentation ceremony was held on 16 December 2018 during which the scholarship awards were



presented to the students by Brother A.R. Suffiad, Chairman of the Islamic Union of Hong Kong.

## ***Sports***

The Islamic Union's hockey team visited Vientiane, Laos in August 2018 and participated in a regional 2-days hockey tournament. The IUHK team got the 1st runner-up out of 8 teams from 4 different countries.

"Tai Chi" classes were held every Sunday with average 25-30 students in each class.

## ***Youth Summer Camp***

YES Committee had organized a youth summer camp on 23 - 24 June 2018. A total 60 youths and volunteers attended the camp.





## Welfare Committee

The Welfare Committee continued to be active during the year working for the benefit of the Muslim community not only in Hong Kong but also outside Hong Kong.

On 19 August 2018 the Committee organized a religious function in memory of Haji Osman Ramju Sadick, the Union's main benefactor, as well as for those brothers and sisters who have over the years, donated to or assisted the Union in its work.

In connection with this event, the Committee invited Imam Hassan Zhang Jian Jun, Vice Chairman of the Guangzhou Islamic Association to deliver a lecture on "The Importance of Gratitude in Islam" before an audience of over 150 people.

On 25 August 2018 the Committee organised a gathering to celebrate Eid-ul-Adha. The function was held at the Islamic Centre canteen on the 5th floor of Masjid Ammar and Haji Osman Ramju Sadick Islamic Centre and was attended by about 120 brothers and sisters.

### ***Employment Service***

Assistance continued to be provided to Muslim domestic helpers who expressed a desire to work for Muslim employers so as to enable them to practice Islam.

### ***Shelter for Domestic Helpers***

Set up in December 2004 the shelter has over the years, provided temporary refuge to many domestic helpers regardless of race or religion. Those who sought refuge in the shelter were those whose contracts have been terminated by their employer or those awaiting court

proceedings for breach of contract by their employers.

The shelter is situated in Wanchai, and has a capacity for 12 inmates but could accommodate more if necessary. Over the years the inmates have been fortunate to receive various kinds of support including financial, from members of the Muslim community – support which are very much appreciated by the Union.

### ***Zakat, Sadaqah and Benevolent Funds***

Financial assistance continued to be provided to Muslim domestic helpers involved in labour disputes with their employers. Applications for financial assistance from asylum seekers – Muslims and non-Muslims – are carefully considered by the Committee and if justified, provided with assistance, some on a monthly basis.

### ***Hospital Visits***

Introduced in February 2009, members of the Committee continued to visit Muslims who have been admitted to hospital.

### ***Funeral Arrangements***

The Committee also offered assistance with funeral arrangements to members of the Muslim community.

### ***Laila-Tul-Qadr***

In conjunction with the Da'wah Committee of the Union, the Welfare Committee organized a religious function on 11 June 2018 to observe Laila-tul-Qadr. The function was attended by nearly 200 people.





### ***Iftar***

The Committee also assisted with arrangements for Iftar during the Holy Month of Ramadhan for hundreds of people every night at the Osman Ramju Sadick Islamic Centre. The meals were sponsored by the operator of the canteen to whom the Union are most grateful.

As in previous years, the Committee launched an appeal for funds to provide Iftar during the Holy Month of Ramadhan targeting the poor in China, Cambodia, India, Indonesia, Pakistan, Philippines, Sri Lanka, Vietnam, Myanmar and Thailand. A total of \$217,541 was collected.

As with previous practice, the co-ordinators were requested to arrange for a short talk on Islam to be given prior to breaking fast. After breaking fast, the participants would perform Magrib followed by a simple dinner after which they would perform their Isha and Taraviah prayers.



### ***Qurban***

The Committee also launched an appeal for funds to provide Qurban services outside Hong Kong. The countries selected were provinces in China, Pakistan, India, Indonesia, Vietnam, Sri Lanka, Thailand, Myanmar, Cambodia and the Philippines. A total of \$261,570 was collected.

### ***Food Fair***

As part of its efforts to raise funds for charity, the Committee, on 25 December 2018, organised an "International Charity Food Fair" on the 8 Floor of Masjid Ammar and Haji Osman Ramju Sadick Islamic Centre. The event was held in conjunction with Royal Brunei Airlines and other organizations and raised \$62,015 for charity.

Efforts were also made by the Committee to raise funds to provide aid to victims of natural disasters.

During the year funds were provided for the following:-

- (a) \$58,500 to victims of the flood in Kerala, India;
- (b) \$31,464 to victims of the flood in Cambodia; and
- (c) \$235,722 to victims of the natural disasters in Indonesia



### ***Mohammed Hussain Khan and Usaf Khan Charitable Fund***

The Mohammed Hussain Khan and Usaf Khan Charitable Fund was established in 2012 with a generous donation of \$6 million from Sis. Sharifah Khan and Sis. Latifa Khan.

In accordance with the wishes of the donors, the money was used to purchase equities which are not to be sold and the income is to provide food, shelter, financial and education assistance to the needy regardless of race, religion or gender but with priority to Muslims.

Bro Usaf was born in Hong Kong on 6 October 1933 and returned to the Almighty on 18 November 2005 at the age of 72. Bro. Hussain was born in Hong Kong on 15 April 1932 and returned to Allah (SWT) on 24 June 2010 at the age of 78.

The Fund was legally set up on 18 September 2012 under an agreement signed between the Union and



the donors at the offices of Messrs. C.L. Chow and Macksion Chan, Solicitors.

During the year under review, some of the disbursements made from the fund were:-

- (a) \$25,000 for building a Mosque for Rohingya refugees in Cox's Bazaar, Bangladesh;
- (b) \$30,000 for the provision of iftar to Rohingyas in Cox's Bazaar, Bangladesh;
- (c) \$15,000 for education assistance to a medical student in Pakistan;
- (d) \$15,000 to a Muslim student studying at a University in Macau;
- (e) \$15,000 to a Muslim student studying in a University in Egypt;
- (f) \$30,000 for the purchase of furniture and equipment for a da'wah and vocational training centre in Luyan, Philippines;
- (g) \$30,000 for the provision of humanitarian aid to flood victims in India;
- (h) \$30,000 for the provision of humanitarian aid to earthquake victims in Indonesia; and
- (i) \$60,000 to a madrassah in Aberdeen

The Islamic Union of Hong Kong are most grateful to Sis. Sharifah Khan and Sis. Latifa Khan for their very generous donation.



### ***Fatima Hoosain Children's Fund***

The Sis. Fatima Hoosain Children's Fund was set up in 2008 with a generous donation of \$2,030,000 from

her children.

The donation was used to purchase shares, which are not be sold and the income used to provide food, shelter, medical assistance, education and generally to benefit poor children in genuine need of assistance anywhere regardless of race or religion. However, priority will be given to Muslim children.

During the year, some of the disbursements made from this fund were:-

- (a) \$40,000 to an orphanage in India;
- (b) \$25,000 to an orphanage in Pakistan;
- (c) \$25,000 to an orphanage in India;
- (d) \$30,000 to orphans in Indonesia; and
- (e) \$10,000 for the purchase of furniture and equipment for a new school in India

A kind-hearted and gentle lady, Sis. Fatima Hoosain, returned to Allah (SWT) in early May 2008 at the age of 90. The Islamic Union of Hong Kong are most grateful to her children for their very generous donation.







## Dawah Committee



Halaqoh, the Committee organized one conversion ceremony on 14 October 2018 during which 9 brothers and 24 sisters embraced Islam.

At this ceremony, Dr. Khaled Ibrahim Khaled Al-Sharaf from the Ministry of Endowment, State of Kuwait gave a short talk to over 150 people. The newly appointed Imam of Macau Mosque, Imam Mohammed Ramadhan Ding also spoke on Islam.



### *Courses on Understanding Islam*

The Da'wah Committee continued to organize "Understanding Islam" courses and during the year under review, three such courses were held with 146 students participating.

The first course, held from 23 June to 25 August 2018 with 54 students. The second course held from 6 October to 15 December 2018, attracted 42 students, while 50 students registered for the third course which was held from 24 February to 28 April 2019.

Conducted in Cantonese, the subjects taught were:-

- The Creator
- Islam is a Peaceful Religion
- The Way of Life in Islam
- The Life of Prophet Muhammad (PBUH)
- Quran and Miracles of The Universe
- Women in Islam
- Halal Food
- Resurrection

### *Conversion Ceremony*

In conjunction with Helpers of Islam Group and

### *Mosque Tours*

A increasing number of applications to visit Masjid Ammar and Osman Ramju Sadick Islamic Centre receive by the Committee, during the year. Nearly 1,900 visitors from over 50 different organizations visited Masjid Ammar to learn more about Islam.

After each talk, the visitors were given literatures on the religion and taken on a guided tour of the building.

Depending on the time, the visitors were escorted to the prayer hall to observe congregational prayers being performed and the importance and meaning of prayers were explained to them.



## ***Talks and Functions on Islam***

At the invitation of educational institutions and government departments, members of the Committee delivered talks on Islam. As in previous years, the Committee continued to organize functions such as observance of the birthday of Prophet Muhammed (PBUH), Isra and Miraj. During the Holy Month of Ramadhan, the Committee participated in organizing activities to observe Lailat-ul-Qadr (The Night of Repetence).

Talks on Islam in Bahasa Indonesia language were delivered over the radio during Ramadan and lectures on Islam were given daily to the Indonesian community in Masjid Ammar and in various parts of the territory. Twice a month on a Sunday, special trips to Macau which has over 6,000 Muslim domestic helpers, to conduct da'wah activities.



### ***Visit of Kuwaiti Official***

A high ranking official from the State of Kuwait visited Hong Kong to meet members of the Muslim community and to deliver a series of lectures on Islam. Dr. Khaled Ibrahim Khaled Al-Sharaf, Supervisor of Imams in the Ministry of Endowment, State of Kuwait was in the territory from 13 to 17 October 2018 at the invitation of the Da'wah Committee of the Union.

Dr. Khaled was also the guest speaker at the conversion ceremony held on 14 October 2018 in the Seminar Room of Masjid Ammar and Osman Ramju Sadick Islamic Islamic Centre during which 33 brothers and sisters joined the ever expanding Ummah by reciting the Kalimah Shahadah.

The following day Dr. Khaled delivered a talk in Kowloon Mosque.

He also gave a talk to over 400 students from the Islamic Kasim Tuet Memorial College in Chai Wan

and later held discussions with the Principal, teachers and students.

On 14 October 2018, Dr. Khaled met with Haji Kasim Ma, Chairman of the Union's Da'wah Committee, Imam Uthman Yang, Chief Imam, Masjid Ammar, Imam Mohammed Ramadan Ding, Imam of Macau Mosque, Bro. Idris Carim of the Islam Association of Macau and other officials to discuss da'wah in Hong Kong and Macau. Ideas were exchanged and Dr. Khaled requested that proposals for da'wah in Hong Kong and Macau be drawn up and submitted to him.

## ***Articles on Islam***

The Committee continued to contribute articles for publication in the Hong Kong News, SUARA Magazine, APAKABAR Magazine and "Fruits of the Week" which is published every Friday.

## ***Performance of Hajj***

At the request of Hajj Foundation, Bro. Abdul Muhaemin bin Karim, a da'wah worker of the Union, led 68 brothers and sisters to perform Hajj.

## ***Da'wah in Prisons***

Da'wah activities were also carried out in various Correctional Services Institutions. The talks focused on maintaining Iman, patience and using time accordingly to worship Allah (SWT). The inmates at these institutions were mostly from Indonesia, Philippines, India, Pakistan, Malaysia and some African countries.



### ***Government Officials Visits the Union***

A group of senior government officials visited the Union. Led by Mr. Patrick Nip Tak Kuen, Secretary for Constitutional and Mainland Affairs, the delegation arrived at Masjid Ammar and Osman Ramju Sadick Islamic Centre on 22 November 2018.



They were met by Bro. A.R. Suffiad, Chairman of the Union, and taken to the conference room where they were briefed on the work of the Union by Bro. Suffiad and other Council members.

Among the officials were Mr. Chan Tin Chu, District Officer, Wanchai, Mr. Stephen Ng Kam Chun, Chairman, Wanchai District Council and Dr. Jennifer Chow Kit Bing, Vice Chairperson, Wanchai District Council.

The visitors showed keen interest on education and on classes organised for ethnic minorities particularly sewing, computer, handicraft and English classes.

Haji Kasim Ma briefed the visitors on da'wah work undertaken by the Union and on the workshops and seminars organised by the Union to which scholars from China, Taiwan, Hong Kong and other countries were invited. Bro. Jaffar Hussain, Chairman of the Youth, Education and Sports Committee briefed the visitors on the education funds managed by the Union, on the development of youths and on the problems faced by the ethnic minorities.

The visitors were also briefed about the shelter run by IU for domestic helpers which is open to Muslims and non-Muslims regardless of race. At the end of the discussion, Bro. Suffiad presented Mr. Nip with a souvenir.



### ***Visit of Malaysian Officials***

On 6 January 2019, Professor Dr. Taufiq Yap Yun Hin, President of the Malaysia Chinese Muslim Association (MACMA) gave a talk on "Quran and Science" to an audience of nearly 100 in the Seminar Room of Masjid Ammar and Osman Ramju Sadick Islamic Centre.

Dr. Taufiq led a delegation from Malaysia on a study tour to Hong Kong and met with members of the

Muslim community.

### ***Public Lectures for Indonesians***

Talks on Islam were given daily to the Indonesian community in Masjid Ammar, and in various parts of the territory. The lectures were also conducted once a month in Macau, which has over 6,000 Indonesian domestic helpers.

Regular classes were also conducted for Indonesian housewives on every Wednesday at the Indonesian Consulate's Masjid in Hong Kong.

### ***Da'wah over Radio***

In cooperation with Love and Peace Society Hong Kong, talks on Islam were given over Radio Metro Plus. The purpose of the talks is to promote the understanding of Islam and clear any misconceptions which non-Muslim may have about the religion.

### ***Co-operation with POSMIH***

The Indonesian Muslim Association Council of Hong Kong (POSMIH) is an independent non-profit making organization made up of 58 Indonesian Islamic associations and was officially launched, on 18 October 2009 with the following objectives:-

1. to foster cooperation and closer relationship among Indonesian Islamic associations in Hong Kong and strengthening of the Islamic way of life;
2. to support the activities of member organizations in their endeavours to promote Islamic values and the practice of Islam;
3. to coordinate the activities of member organizations in the field of leadership training, da'wah courses, entrepreneurship, workshops and seminars; and
4. to assist and support member organizations in overcoming their problems by providing spiritual and material support in their activities.

The Da'wah Committee of the union has over the years worked closely with POSMIH for the promotion of Islam.

### ***Islamic Awareness Program***

During the Holy Month of Ramadhan the Union and POSMIH jointly organized an "Islamic Awareness Program". Held in the Seminar Room on Sundays. The program was attended by 150 participants and Bro. Nasruddin from Indonesia delivered a series of talks.

### *Janazah Management Training*

On 10 February 2019 the Da'wah Committee of the Union and POSMIH successfully organized a janazah management training course in the Community Hall of Kowloon Mosque attended by nearly 500 participants. The talks were given by Bro. Udin Kamiluddin and Bro. Abdul Muhaemin Karim.

### *Arabic Course*

An Arabic Course for beginners was organized by the Committee in conjunction with POSMIH. The course was held on every Sunday during Ramadhan and was attended by over 200 people.

The Committee also organized Quran reading courses for nearly 50 students during the year.

### *Documentary Film*

The Da'wah Committee assisted Trans7 TV from Indonesia from 1 to 15 February 2019, to film a documentary on the activities of Muslims in Hong Kong and Macau. This documentary film was widely shown in Indonesia at the beginning of the Holy Month of Ramadhan 2019.

### *Workshop on Community Development*

In conjunction with 10 Muslim organizations, the Committee participated in a four session workshop on Community Development conducted by Dr. Mamoon Al-Azami a distinguished scholar from the United Kingdom.

The first session on "Human Resources Management" was held on 15 February 2019; the second session on "Community Development" was held the following day; the third session on "Community Leadership Development" was held on 17 February 2019 while the final session on "Organization Management" was held in the same evening.



The Committee continued to provide and upgrade the computer's system in the Union and provided technical assistance to all committees of the Union, the general office and the Library. And maintenance of the SMS for dispatching the IU news to members. Members are encouraged to subscribe to the SMS which is free of charge.

*Information  
Technology  
Committee*





# Islamic Association of Macau (IAM)



The financial year of the Islamic Association of Macau (IAM) is from 1 January to 31 December. Some of the figures provided therefore may not match those of the Union.

## ***Finance***

In the financial year ending 31 December 2018, subsidy received from the Union totalled \$128,375. This was the main source of income for IAM and the subsidy was used to meet expenditure on staff and maintenance and repair of the Mosque and cemetery.

As at 31 December 2018 the financial position of IAM was:-

General Fund	\$93,613.-
Iftar Fund	\$11,931.-
Zakat Fund	\$33,537.-
Cemetery Fund	\$90,247.-
New Mosque Fund Raising	\$1,159,830.-

## ***Proposed Macau Mosque and Islamic Centre***

As reported last year, the Public Works Department (PWD) commissioned an independent consultant to carry out a study which this project may have on traffic flow in the surrounding area.

The study was completed in December 2018 and the result was positively in favour of the project proceeding according to existing plans. The report indicated that the project would have no detrimental effect on traffic flow. On the contrary it would improve traffic flow around the area. In the light of this report the IAM, in co-ordination with the

developer, are making arrangements for a meeting with the PWD to pursue the matter further.

## ***Religious Activities***

Alhumdullilah! After years of effort, IAM has finally



secured the services of an Imam for the Mosque in Macau.

Born in 1965 in Inner Mongolia, China, Mohammed Ramadhan Shaojie Ding took up his appointment on 26 September 2018 and led Juma Prayers - which was well received by the congregation - on 28 September 2018.

Since Imam Junas Bin Amir Ahmad passed away in 2013, the Muslims of Macau were without an Imam and for the past several years relied on the Incorporated Trustees of the Islamic Community Fund of Hong Kong (the Trustees) to provide an Imam to lead Juma, Eid and Taraveeh prayers.

A learned scholar, Imam Ding studied at the Yunnan Shadian Centre Masjid in China from 1982 to 1984 majoring in Islamic studies and the Holy Quran. He entered the China Institute of Islamic

Theology to attend an Imam Training Programme and in July 1988 obtained his Bachelor of Arts. He then studied at the International Islamic University, Islamabad, Pakistan obtaining his Bachelor of Arts with Honours in May 1994.

In 1982 Macau had a Muslim population of 200. Since then the number in the territory has gradually increased and is now estimated at 11,000. The small Mosque built in the early 1880's is incapable of accommodating the number of Muslims attending Juma prayers which since Imam Ding's arrival has increased to nearly 200.

In conjunction with the Da'wah Committee of the Union, the Islamic Association of Macau organized two workshops for Indonesian domestic helpers in Macau of which there are over 6,000.

The first workshop, held on 29 April 2018 in the Kam Pik Community Hall with Uztad Muhaemin bin Karim, the Union's Da'wah worker on the theme – "Islam the Religion of Peace".

This was followed by Dr. Ahmed Satori Ismail, Professor of Islamic Studies at the State Islamic University of Syarif Hidayatullah, Jakarta, who spoke on "Basic and Methodology of Da'wah" and "The Importance and Challenges of Da'wah".

The second workshop was held on Sunday, 4 November 2018 at the same venue. Two speakers from Indonesia – Dr. Ahmad Satori Ismail and Dr. Rufah Abdullah, a Senior Lecturer at the State Islamic Institute of Serang Bantem, Indonesia – were invited as guest speakers. The Union was represented by Bro. Aminul Haque, Council Member, while IAM was represented by its Hon. Treasurer Bro. Ali Mahomed and Imam Ramadhan Ding the newly appointed Imam of Macau Mosque.

The two workshops were made possible through a generous donation of \$78,000 from Zakat House of the State of Kuwait and organised by MATIM and HALIMAH, two of the biggest Indonesian Muslim organizations in Macau.

Uztad Muhaemin spoke of Islam being a religion of peace while Dr. Satori spoke on "Key to Better Public Speech" and "Da'wah in a Workplace", Dr. Rufah spoke on "The Role of Women in Da'wah". In his address to the gathering, Imam Ramadhan reminded the audience to properly utilize the time that Allah has given them.

With the recruitment of Imam Ding religious activities in Macau have since picked up. Quran lessons are being taught to children; talks on Islam are given to visiting students from Universities and Islam explained to visitors the history of Mosque and the cemetery.

Other regular events were Iftar during the Holy Month of Ramadhan followed by Taraweeh prayers lead by two Hafiz's arranged by the Trustees and celebration of the two Eid's with several prayer sessions being held to cope with the ever increasing number of brothers and sisters. Light refreshments after Eid prayers were also arranged.

There were two sponsored Iftar's during Ramadhan. One was by the Consulate General of the State of Kuwait in Hong Kong and Macau and the other by the Consulate General of the United Arab Emirates in Hong Kong and Macau.

### ***Repairs and Maintenance***

After the damage done by the severe typhoon in August 2017 and another severe typhoon in September 2018 hit Macau. By the Grace of Allah (SWT) the damage was not as severe as that of the previous year but many trees were brought down.

With the help of many brothers and sisters the fallen trees and shrubs were removed to make the place accessible and clean for the Ummah to perform prayers. Nonetheless because of the ageing of the structures many repairs and refurbishments will need to be done as an interim measure until the new Mosque and Islamic Centre is built.

### ***Appreciation***

The Board of Directors of the Islamic Association of Macau wish to convey their heartfelt thanks to the Islamic Union of Hong Kong, the Incorporated Trustees of the Islamic Community Fund of Hong Kong, the Consulate General of the State of Kuwait in Hong Kong and Macau and the Consulate General of the United Arab Emirates in Hong Kong and all brothers and sisters in Macau and Hong Kong for their support and financial assistance.



The Union provides free legal advice to the Muslim community. For the year 2018/2019, the Legal and Tax Advice Committee received numerous inquiries from members of the Muslim community regarding various legal matters ranging from criminal, education, immigration, family to civil. The number of persons seeking legal advice has increased in recent years.

## *Legal and Tax Advice Committee*



## *Canteen Monitoring Committee*

The Canteen Monitoring Committee continued monitor the performance of the Canteen operation especially to the services provided and the quality of food provided to the ever increasing number of customers, both local and tourist.



## *Retirements*

In accordance with Clause 44 of the Memorandum and Articles of Association of the Union, Haji R.M. Omar, Bro. Aminul Haque, Haji Amin Ma Fung Chi, Haji Nassar El-Morshidy and H a j i A.R. Karamdin are due to retire at the Annual General Meeting. However they are eligible for re-election.

## Summary of 2020/2021 Budget Proposals

I. Committee/Function	Budgeted 2018/2019 HK\$	Actual 2018/2019 HK\$	Approved 2019/2020 HK\$	Revised 2019/2020 HK\$	Proposed 2020/2021 HK\$
Administration					
- Transfer from O.R. Sadick Fund	6,403,889	4,980,380	6,509,866	6,350,979	6,534,541
- Other income	481,500	467,790	471,500	471,500	463,000
*- P.E. expenditure	596,290	464,532	662,120	596,290	662,120
#-O.C. expenditure	842,390	781,858	855,880	858,710	861,880
Building Management - P.E.	1,285,139	1,195,511	1,177,875	1,177,875	1,241,695
- O.C.	1,031,224	895,211	1,007,900	1,007,900	1,078,500
Dawah - P.E.	1,368,304	1,188,602	1,144,467	1,137,662	1,137,662
- O.C.	447,000	78,396	447,000	417,000	417,000
Information Technology - O.C.	113,000	86,432	118,120	118,120	121,180
Library - P.E.	161,724	163,950	169,810	160,978	169,027
- O.C.	13,276	8,132	13,190	13,190	12,973
Medical - Income	200	140	200	200	200
- O.C.	6,000	627	6,000	6,000	6,000
Membership - Income	104,280	106,260	82,050	82,050	82,080
- P.E.	151,200	157,977	158,004	158,004	158,004
- O.C.	104,280	90,210	82,050	82,050	82,080
Publicity & Publications - P.E.	143,877	120,055	191,835	195,300	195,300
- O.C.	268,165	85,374	258,165	257,000	239,000
Welfare - Income	30,000	15,708	35,000	30,000	30,000
- O.C.	93,000	56,463	98,000	84,000	84,000
Youth, Education & Sports - P.E.	0	0	214,200	160,650	176,400
- O.C.	90,000	59,270	175,000	185,000	187,000
Subsidies					
Macau Mosque & Cemetery - O.C.	245,000	200,039	259,000	259,000	280,000
UMAH Int'l Primary School - O.C.	60,000	0	60,000	60,000	0
<b>TOTAL RECURRENT BUDGET</b>					
- Income	7,019,869	5,570,278	7,098,616	6,934,729	7,109,821
- P.E. Expenditure	3,706,534	3,290,627	3,718,311	3,586,759	3,740,208
- O.C. Expenditure	3,313,335	2,342,012	3,380,305	3,347,970	3,369,613
<b>Total Expenditure</b>	<b>7,019,869</b>	<b>5,632,639</b>	<b>7,098,616</b>	<b>6,934,729</b>	<b>7,109,821</b>

\*P.E. = Personal Emoluments

#O.C. = Other Charges



1. Other charges in this summary include Furniture & Equipment cost whereas the audited accounts show Depreciation expense. Amortisation of intangible assets is not included in this summary.
2. Subsidy to the Incorporated Trustees in this summary does not include apportionment of expenses such as building maintenance, utilities, rates, etc. in No. 40 Oi Kwan Road, Hong Kong. (See note 5 in the Notes to the Accounts for the other subsidies.)
3. Breakdown of Administration Committee's Other Income and Other Charges

	2018/19 Budget HK\$	2018/19 Actual HK\$	2019/20 Approved Budget HK\$	2019/20 Revised Budget HK\$	2020/21 Proposed Budget HK\$
Other Income					
Income on Deposits	1,500	3,990	1,500	1,500	3,000
Hire Charges	40,000	23,800	30,000	30,000	20,000
Equipment Rentals from Caterer	440,000	440,000	440,000	440,000	440,000
	-----	-----	-----	-----	-----
	481,500	467,790	471,500	471,500	463,000
	=====	=====	=====	=====	=====
O.C. Expenditure					
Insurance	55,000	43,512	55,000	55,000	55,000
Government Rent & Rates	216,000	216,000	216,000	220,000	220,000
Audit Fee	35,000	34,000	38,000	38,000	40,000
General Expenses	150,000	103,934	150,000	140,000	150,000
Honoraria	365,000	375,432	383,000	383,000	383,000
Entertainment	3,000	855	3,000	3,000	4,000
Hosting Overseas Visitors	4,000	2,410	4,000	3,000	4,000
Contingency	14,390	5,715	6,880	16,710	5,880
	-----	-----	-----	-----	-----
	842,390	781,858	855,880	858,710	861,880
	=====	=====	=====	=====	=====

#### 4. Breakdown of Welfare Committee's Revised and Proposed Budgets

	2019/20	2020/21		2019/20	2020/21
Expenditure	HK\$	HK\$	Income	HK\$	HK\$
Functions	35,000	35,000	Eid-ul-Fitr Dinner	30,000	30,000
Iftar	15,000	15,000			
Miscellaneous	34,000	34,000			
	-----	-----		-----	-----
	84,000	84,000		30,000	30,000
	=====	=====		=====	=====

#### II. Osman Ramju Sadick (Islamic Union of Hong Kong) Fund:

Net Earnings – estimated at not less than 3 % on assets in 2019/20

Projected Gross Yield to 31/3/2020 - Bond Portfolio 2.48 %

- Balanced Growth Portfolio 2.33 %

#### III. Approval required at the Annual General Meeting

##### (a) Recurrent Expenditure

2020/2021 – HK\$7,109,821

##### (b) Capital Expenditure

2020/2021 – Nil



**THE ISLAMIC UNION OF HONG KONG**  
**香港伊斯蘭聯會**

**Financial statements**

**For the year ended 31 March 2019**

鍾觀勝會計師事務所  
楊禮護

**CHUNG & YEUNG**  
**CERTIFIED PUBLIC ACCOUNTANTS**

鍾觀勝楊禮護會計師事務所  
**CHUNG & YEUNG**

CERTIFIED PUBLIC ACCOUNTANTS

**PATRICK K. S. CHUNG** ACA, FCPA (H.K. & AUST.)

**NOOHU L. W. YEUNG** ACA, FCPA (H.K. & AUST.)

Room 1808, 18/F, Beverly House, 107 Lockhart Road, Hong Kong.

Tel: (852) 2836 3038 Fax: (852) 2891 7766 E-mail: mail@chungyeung.com.hk

**INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT TO THE MEMBERS OF  
THE ISLAMIC UNION OF HONG KONG ("the Union")**

香港伊斯蘭聯會

(Incorporated in Hong Kong with liability limited by guarantee)

**Opinion**

We have audited the financial statements of The Islamic Union of Hong Kong ("the Union") set out on pages 30 to 54 which comprise the balance sheet as at 31 March 2019, and the income statement and cash flow statement for the year then ended, and notes to the financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion, the financial statements of the Union are prepared, in all material respects, in accordance with the Hong Kong Small and Medium-Sized Entity Financial Reporting Standards (SME-FRS) issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA") and have been properly prepared in compliance with the Hong Kong Companies Ordinance.

**Basis of Opinion**

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing ("HKSAs") and with reference to PN 900 (Revised) *Audit of Financial Statements Prepared in Accordance with the Small and Medium-Sized Entity Financial Reporting Standard* issued by the HKICPA. Our responsibilities under those standards are further described in the *Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements* section of our report. We are independent of the Union in accordance with the HKICPA's *Code of Ethics for Professional Accountants* ("the Code"), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with the Code. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

**Other Information**

The Directors are responsible for the other information. The other information comprises the information included in the Directors' Report, but does not include the financial statements and our auditor's report thereon.

Our opinion on the financial statements does not cover the other information and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the financial statements, our responsibility is to read the other information and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the financial statements or our knowledge obtained in the audit or otherwise appears to be materially misstated. If, based on the work we have performed, we conclude that there is a material misstatement of this other information, we are required to report that fact. We have nothing to report in this regard.

**Responsibilities of Directors (General Council Members) and Those Charged with Governance for the Financial Statements**

The General Council Members are responsible for the preparation of the financial statements in accordance with the SME-FRS issued by the HKICPA and the Hong Kong Companies Ordinance, and for such internal control as the General Council Members determine is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, the General Council Members are responsible for assessing the Union's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless the General Council Members either intend to liquidate the Union or to cease operations, or have no realistic alternative but to do so.

Those charged with governance are responsible for overseeing the Union's financial reporting process.



鍾觀勝楊禮護會計師事務所  
**CHUNG & YEUNG**

CERTIFIED PUBLIC ACCOUNTANTS

**PATRICK K. S. CHUNG** ACA, FCPA (H.K. & AUST.)

**NOOHU L. W. YEUNG** ACA, FCPA (H.K. & AUST.)

Room 1808, 18/F, Beverly House, 107 Lockhart Road, Hong Kong.

Tel: (852) 2836 3038 Fax: (852) 2891 7766 E-mail: mail@chungyeung.com.hk

**INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT TO THE MEMBERS OF  
THE ISLAMIC UNION OF HONG KONG ("the Union")**

香港伊斯蘭聯會

(Incorporated in Hong Kong with liability limited by guarantee) - continued

**Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements**

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report, that includes our opinion, solely to you as a body. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with HKSA's will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

As part of an audit in accordance with HKSA's, we exercise professional judgment and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Union's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by the General Council Members.
- Conclude on the appropriateness of the General Council Members use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Union's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Union to cease to continue as a going concern

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.



Chung & Yeung  
Certified Public Accountants

Hong Kong, 21 SEP 2019

THE ISLAMIC UNION OF HONG KONG

香港伊斯蘭聯會

INCOME STATEMENT

FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2019

	Note	2019 HK\$	2018 HK\$
General receipts	3	11,115,444	12,244,584
Other gains (losses) - net	3	<u>(2,823,546)</u>	<u>5,948,334</u>
		8,291,898	18,192,918
Payments and expenditure			
- General fund	4	(5,216,485)	(5,182,561)
- Designated funds		(4,539,984)	(4,387,229)
Subsidies to the Incorporated Trustees	5	(534,849)	(505,095)
Welfare section expenditure	12	<u>(56,463)</u>	<u>(73,581)</u>
Surplus (Deficit) for the year		<u>(2,055,883)</u>	<u>8,044,452</u>
Representing surplus (deficit) for the year before inter-fund transfers			
- General fund	11	(5,217,899)	(5,177,797)
- Designated funds	14	<u>3,162,016</u>	<u>13,222,249</u>
		<u>(2,055,883)</u>	<u>8,044,452</u>

The accompanying notes form an integral part of these financial statements.




THE ISLAMIC UNION OF HONG KONG


香港伊斯蘭聯會

BALANCE SHEET AS AT 31 MARCH 2019


	Note	2019 HK\$	2018 HK\$
<b>NON-CURRENT ASSETS</b>			
Intangible assets	2(e) & 7	3,730,616	3,840,340
Property, plant and equipment	2(c) & 8	20,691,625	21,061,796
Long-term investments	2(h) & 9	51,852,219	49,402,507
		<u>76,274,460</u>	<u>74,304,643</u>
<b>CURRENT ASSETS</b>			
Inventories	2(b)	744	1,237
Rental and utility deposits		122,070	120,070
Accounts receivable	43	550,000	418,894
Current investments	2(h) & 10	142,163,508	142,734,972
Deposits with banks		9,460,388	12,332,600
Cash and bank balances	2(m)	12,944,548	14,093,298
		<u>165,241,258</u>	<u>169,701,071</u>
<b>CURRENT LIABILITIES</b>			
Accounts payable	44	1,327,732	1,851,001
Provision for long service payments		244,115	154,959
		<u>1,571,847</u>	<u>2,005,960</u>
<b>NET CURRENT ASSETS</b>		<u>163,669,411</u>	<u>167,695,111</u>
<b>NET ASSETS</b>		<u>239,943,871</u>	<u>241,999,754</u>
<b>FUNDS</b>			
General fund	13	5,354,800	5,592,319
Designated funds	13 & 14	234,589,071	236,407,435
		<u>239,943,871</u>	<u>241,999,754</u>

Approved by the General Council on 21 SEP 2019

  
 Rahamutullah Mohamed Omar  
 Hon Secretary

  
 Osman Mohammed Arab  
 Hon Treasurer

  
 Ali Mahomed  
 Council Member

  
 Mohamed Aslam Khan  
 Council Member

The accompanying notes form an integral part of these financial statements.

**THE ISLAMIC UNION OF HONG KONG**

香港伊斯蘭聯會

**CASH FLOW STATEMENT**

**FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2019**

	HK\$	2019 HK\$	2018 HK\$
<b>Operating activities</b>			
Surplus (Deficit) for the year	(2,055,883)		8,044,452
Adjustments for:			
Depreciation	381,365		390,470
Amortisation of intangible assets	109,724		109,724
Income from bank deposits	(12,115)		(3,179)
Loss (Profit) on disposal of investments	1,939,727		(3,321,114)
Exchange (gain) loss on financial assets	883,819		(2,627,220)
Income from investments	(7,063,394)		(8,399,204)
<b>Operating deficit before working capital changes</b>	<b>(5,816,757)</b>		<b>(5,806,071)</b>
Decrease (Increase) in inventories	493		(901)
Increase in rental and utility deposits	(2,000)		(1,800)
Decrease (Increase) in accounts receivable	(131,106)		107,350
Increase (Decrease) in provision for long service payments	89,156		(53,155)
Increase (Decrease) in accounts payable	(523,269)		131,764
<b>Cash used in operating activities</b>		<b>(6,383,483)</b>	<b>(5,622,813)</b>
<b>Investment activities</b>			
Purchase of investments	(88,101,600)		(112,887,657)
Proceeds from sales of investments	83,399,806		107,084,184
Purchase of other fixed assets	(11,194)		(44,788)
Investment income	7,063,394		8,399,204
Interest income received	12,115		3,179
<b>Net cash from (used in) investing activities</b>		<b>2,362,521</b>	<b>2,554,122</b>
<b>Net decrease in cash and cash equivalents</b>		<b>(4,020,962)</b>	<b>(3,068,691)</b>
<b>Cash and cash equivalents at beginning of year</b>		<b>26,425,898</b>	<b>29,494,589</b>
<b>Cash and cash equivalents at end of the year</b>		<b>22,404,936</b>	<b>26,425,898</b>
<b>Analysis as follows:</b>			
Deposits with banks		9,460,388	12,332,600
Cash and bank balances		12,944,548	14,093,298
		<b>22,404,936</b>	<b>26,425,898</b>

The accompanying notes form an integral part of these financial statements.



**THE ISLAMIC UNION OF HONG KONG**  
**香港伊斯蘭聯會**

**ACCOUNTING POLICIES AND EXPLANATORY NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS**  
**FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2019**

**1 GENERAL INFORMATION**

The Union, being a company limited by guarantee, was domiciled and incorporated in Hong Kong under the Companies Ordinance on 22 August 1980. Under the provisions of the Union's Memorandum and Articles of Association, every member shall, in the event of the Union being wound up, contribute to the assets of the Union to the extent of HK\$1. As at 31 March 2019, the Union had 511 (2018: 418) paid up members.

The Union is principally engaged in the improvement of the general welfare of Muslims in Hong Kong and the promotion of the truth of Islamic knowledge. The address of its registered office is No. 40 Oi Kwan Road, Wanchai, Hong Kong.

These financial statements are presented in Hong Kong dollars.

**2 BASIS OF PREPARATION AND ACCOUNTING POLICIES**

The Union qualifies for the reporting exemption as a small guarantee company under section 359(1) of the Hong Kong Companies Ordinance (Cap. 622) and is therefore entitled to prepare and present its financial statements in accordance with the Small and Medium-sized Entity Financial Reporting Standard (SME-FRS) issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants (HKICPA).

These financial statements comply with the SME-FRS and have been prepared under the accrual basis of accounting and on the basis that the Union is a going concern. The measurement base adopted is the historical cost convention.

The following are specific accounting policies that are necessary for a proper understanding of the financial statements:

**(a) Revenue recognition**

Provided it is probable that the economic benefits will flow to the Union and the revenue and costs, if applicable, can be measured reliably, revenue is recognised in the income statement as follows:

- (i) Donations and subscriptions are recognised as revenue when the donations or subscriptions are received.
- (ii) Equipment rental and hire charges are recognised as revenue when the relevant hiring services are provided.
- (iii) Bank deposit income is recognised on a time proportion basis as credited by the bank.
- (iv) Medical fees are recognised as revenue when the relevant services are provided.
- (v) Investment income from listed and unlisted investments is recognised when the owner's right to receive payment is established.
- (vi) Rental income is recognised on a time proportion basis over the lease term, net of direct property outgoings.

ACCOUNTING POLICIES AND EXPLANATORY NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS  
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2019 - continued

2 BASIS OF PREPARATION AND ACCOUNTING POLICIES - continued

(b) Inventories

Stocks comprising medical supplies and drugs are stated at the lower of cost and net realisable value. Cost is calculated on a first-in-first-out basis.

(c) Property, plant and equipment

Property, plant and equipment are stated at historical cost less accumulated depreciation and impairment losses. Historical cost includes expenditure that is directly attributable to the acquisition of the items.

Subsequent expenditure is charged to the asset's carrying amount only when it is probable that future economic benefits associated with the item will flow to the Union and the cost of the item can be measured reliably. All other repairs and maintenance are expensed in the income statement during the financial period in which they are incurred.

Depreciation of property, plant and equipment is calculated to allocate cost to their residual values over their estimated useful lives as follows:

Leasehold land	over the lease term
Buildings	2.5% per annum
Furniture and equipment	10% to 25% p.a. on diminishing balance basis

The assets' residual values and useful lives are reviewed, and adjusted if appropriate, at each balance sheet date.

An asset's carrying amount is written down immediately to its recoverable amount if the asset's carrying amount is greater than its estimated recoverable amount.

(d) Impairment of assets

An assessment is made at the end of each reporting period to determine whether there is any indication of impairment or reversal of previous impairment, including items of property, plant and equipment, intangible assets and long-term investments. In the event that an asset's carrying amount exceeds its recoverable amount, the carrying amount is reduced to recoverable amount and an impairment loss is recognised in the income statement. A previously recognised impairment loss is reversed only if there has been a change in the estimates used to determine the recoverable amount, however not to an amount higher than the carrying amount that would have been determined (net of amortisation or depreciation), had no impairment losses been recognised for the asset in prior years.

(e) Intangible assets

Management right of Oi Kwan Road Mosque and Osman Ramju Sadick Islamic Centre ("the Centre").

Expenditure on the management right of the Centre is capitalised when incurred and is amortised using the straight line method over a period of 75 years which represented the duration of the said management right. It is the present intention of the General Council members to manage and administer the Centre up to the expiry of the Government lease in 2053 and beyond, circumstances permitting.



**ACCOUNTING POLICIES AND EXPLANATORY NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS  
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2019 - continued**

**2 BASIS OF PREPARATION AND ACCOUNTING POLICIES - continued**

**(f) Equity**

For the purpose of capital disclosure, the general and designated funds are regarded as capital of the Union.

**(g) Designated funds**

All income accruing to and all expenses attributable to a designated fund are accounted for directly in each particular fund.

The General Council have the discretion to use or transfer any funds in furtherance of the objects of the Union except in the instances where funds and donations when received for a specific purpose shall not be utilized for any other purpose without the prior approval of the donors.

**(h) Investments in securities**

Current investments are stated at the lower of cost and net realisable value. Long-term investments are stated at cost less accumulated impairment losses.

**(i) Leases**

Leases that transfer substantially all the rewards and risks of ownership of assets to the company are accounted for as finance leases. At the inception of a finance lease, the cost of the leased asset is capitalised at the fair value of the leased asset or, if lower, at the present value of the minimum lease payments. Lease payments are apportioned between the finance charges and reduction of the lease liability so as to achieve a constant rate of interest on the remaining balance of the liability. Finance charges are charged to the income statement.

Capitalised leased assets are depreciated over the shorter of the estimated useful life of the asset or the lease term.

Leases where substantially all the risks and rewards of ownership of assets are not transferred to the lessee are accounted for as operating leases. Annual rents applicable to such operating leases are charged to the income statement on a straight-line basis over the lease term.

**(j) Trade and other receivables**

Trade and other receivables are stated at estimated realisable value after each debt has been considered individually. Where the payment of a debt becomes doubtful a provision is made and charged to the income statement.

**(k) Trade and other payables**

Trade and other payables are initially measured at fair value and after initial recognition, at amortised cost, except for short-term payables with no stated interest rate and the effect of discounting being immaterial, that are measured at their original invoice amount.

**ACCOUNTING POLICIES AND EXPLANATORY NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS**  
**FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2019 - continued**

**2 BASIS OF PREPARATION AND ACCOUNTING POLICIES - continued**

**(l) Foreign currency translation**

**(1) Functional and presentation currency**

Items included in the financial statements of the Union are measured using the currency of the primary economic environment in which the Union operates ("the functional currency"). The financial statements are presented in Hong Kong dollars, which is the Union's functional and presentation currency.

**(2) Transactions and balances**

Foreign currency transactions are translated into the functional currency using the exchange rates prevailing at the dates of the transactions. Foreign exchange gains and losses resulting from the settlement of such transactions and from the translation at year-end exchange rates of monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are recognised in the income statement.

**(m) Cash and cash equivalents**

Cash and cash equivalents comprise cash at bank and on hand and short-term, highly liquid investments that are readily convertible into known amounts of cash and which are subject to an insignificant risk of changes in value.

**(n) Employee benefits**

**(1) Pension obligations**

The Union operates a mandatory provident fund scheme ("MPF Scheme") in Hong Kong. The assets of the MPF Scheme are held in separate trustee-administered funds. Both the Union and the employees are required to contribute in accordance with the prevailing legislation. The Union's contributions to the MPF Scheme are expensed as incurred.

**(2) Employee leave entitlements**

Employee entitlements to annual leave are recognised when they accrue to employees. A provision is made for the estimated liability for annual leave as a result of services rendered by employees up to the balance sheet date.

**(3) Provision for long service payments**

The Union makes provision for long service payments for its staff employed in Hong Kong. The provision is calculated based on a formula specified in the Employment Ordinance, such that the provision is sufficient to cover the Union's potential obligations to employees under the Ordinance.

When an employee is simultaneously entitled to a long service payment and a retirement scheme payment, the amount of the long service payment may be reduced by certain benefits arising from the retirement scheme.



**THE ISLAMIC UNION OF HONG KONG**

香港伊斯蘭聯會

**ACCOUNTING POLICIES AND EXPLANATORY NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS  
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2019 - continued**

**3 REVENUE AND OTHER GAINS - NET**

Revenue recognised during the year is as follows:-

	2019 HK\$	2018 HK\$
General receipts:		
Donations	2,655,469	2,865,677
Equipment rental income from caterer	440,000	440,000
Hire charges of Centre Hall	23,800	33,400
Income from bank deposits	12,115	3,179
Medical fees received	140	30
Subscriptions	106,260	91,920
Investment income	7,063,394	8,399,204
Net rental income	462,323	394,554
Other income	351,943	16,620
	<u>11,115,444</u>	<u>12,244,584</u>
Other gains (losses) - net:		
Exchange gain (loss) on investments	(883,819)	2,627,220
Gain (Loss) on sale of investments	<u>(1,939,727)</u>	<u>3,321,114</u>
	<u>(2,823,546)</u>	<u>5,948,334</u>
Total	<u>8,291,898</u>	<u>18,192,918</u>

**4 ADMINISTRATIVE EXPENDITURE - GENERAL FUND**

	2019 HK\$	2018 HK\$
Amortisation of intangible assets	109,724	109,724
Audit fee	34,000	30,000
Bank charges	32,335	34,251
Building maintenance	425,853	403,417
Depreciation	76,628	85,733
Education and scholarship	3,797	7,560
Electricity, water and telephone	138,078	182,669
Entertainment	3,265	1,616
General expenses	57,147	58,328
Government rent and rates	135,000	131,250
Honorarium to Imams and teachers	375,432	304,342
Information technology	53,987	45,947
Insurance	32,404	34,620
Library	172,082	160,816
Medical clinic	627	408
Membership	157,977	100,200
Postages	12,733	24,328
Publicity and publications	205,429	316,121
Religious affairs	1,266,998	1,318,461
Sports activities	55,473	62,106
Staff costs	1,660,043	1,604,085
Stationery and supplies	7,434	8,045
Subsidy to Macau mosque	200,039	158,534
	<u>5,216,485</u>	<u>5,182,561</u>

ACCOUNTING POLICIES AND EXPLANATORY NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS  
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2019 - continued

5 SUBSIDIES TO THE INCORPORATED TRUSTEES

	2019	2018
	HK\$	HK\$
Building maintenance	255,511	242,049
Donations to the Incorporated Trustees	90,210	77,520
Electricity, water and telephone	97,020	95,668
Government rent and rates	81,000	78,750
Insurance	11,108	11,108
	<u>534,849</u>	<u>505,095</u>

6 TAXATION

No provision has been made for Hong Kong profits tax as the Union is exempted from Hong Kong profits tax in accordance with section 88 of the Inland Revenue Ordinance.

7 INTANGIBLE ASSETS

Management right of the Centre

	2019	2018
	HK\$	HK\$
Cost		
At 31 March	<u>8,007,152</u>	<u>8,007,152</u>
Accumulated amortisation		
At 1 April	4,166,812	4,057,088
Charge for the year	<u>109,724</u>	<u>109,724</u>
At 31 March	<u>4,276,536</u>	<u>4,166,812</u>
Net book amount	<u>3,730,616</u>	<u>3,840,340</u>



THE ISLAMIC UNION OF HONG KONG

香港伊斯蘭聯會

ACCOUNTING POLICIES AND EXPLANATORY NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS  
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2019 - continued

8 PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

	Furniture and equipment HK\$	Leasehold properties HK\$	Total HK\$
At cost:			
Balance at 1.4.2018	3,025,964	20,790,470	23,816,434
Additions during year	11,194	-	11,194
Balance at 31.3.2019	<u>3,037,158</u>	<u>20,790,470</u>	<u>23,827,628</u>
Accumulated depreciation:			
Balance at 1.4.2018	2,323,439	431,199	2,754,638
Charges for the year	76,628	304,737	381,365
Balance at 31.3.2019	<u>2,400,067</u>	<u>735,936</u>	<u>3,136,003</u>
Net book value at 31.3.2019	<u>637,091</u>	<u>20,054,534</u>	<u>20,691,625</u>
Net book value at 31.3.2018	<u>702,525</u>	<u>20,359,271</u>	<u>21,061,796</u>

Leasehold properties include land in Hong Kong held on long leases.

9 LONG-TERM INVESTMENTS

	2019 HK\$	2018 HK\$
Equity securities, at cost		
Listed in Hong Kong	49,494,549	47,045,167
Listed outside Hong Kong	<u>2,357,670</u>	<u>2,357,340</u>
Total at cost	<u>51,852,219</u>	<u>49,402,507</u>
Total market value	<u>69,425,353</u>	<u>70,342,172</u>

ACCOUNTING POLICIES AND EXPLANATORY NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS  
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2019 - continued

10 CURRENT INVESTMENTS

	2019 HK\$	2018 HK\$
Equity securities, at cost		
Listed in Hong Kong	4,107,384	3,135,130
Listed outside Hong Kong	40,613,956	42,428,291
Debt securities, at cost		
Listed in Hong Kong	79,614,870	79,545,066
Listed outside Hong Kong	17,827,298	17,626,485
Total at cost	142,163,508	142,734,972
Total market value	145,582,338	144,335,225

11 GENERAL FUND

	Note	2019 HK\$	2018 HK\$
Balance brought forward		5,592,319	5,570,116
Equipment rental income from caterer		440,000	440,000
Income from bank deposits		3,990	1,470
Subscriptions		106,260	91,920
Hire charges of Centre Hall		23,800	33,400
Medical fees received		140	30
General receipts		574,190	566,820
Welfare section receipts	12	15,708	16,620
Total receipts for the year		589,898	583,440
Less: Administrative expenditure	4	5,216,485	5,182,561
Subsidies to The Incorporated Trustees	5	534,849	505,095
Welfare section expenditure	12	56,463	73,581
Deficit for the year before inter-fund transfers	13	(5,217,899)	(5,177,797)
Transfer from Designated Funds -			
Contribution from Late O. R. Sadick's Will Fund	14	4,980,380	5,200,000
Surplus (Deficit) for the year		(237,519)	22,203
Balance carried forward		5,354,800	5,592,319



THE ISLAMIC UNION OF HONG KONG

香港伊斯蘭聯會

ACCOUNTING POLICIES AND EXPLANATORY NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS  
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2019 - continued

12 WELFARE SECTION

	Note	2019 HK\$	2018 HK\$
Receipts	11		
Sundry income		15,708	16,620
Less:			
Expenditure	11		
Iftar		8,599	31,141
Miscellaneous expenses		47,864	42,440
		56,463	73,581
Deficit for the year		(40,755)	(56,961)

13 CHANGES IN FUNDS

	Note	General fund HK\$	Designated funds HK\$	Total HK\$
Balance at 31 March 2018		5,592,319	236,407,435	241,999,754
Surplus (Deficit) for the year	11 & 14	(5,217,899)	3,162,016	(2,055,883)
Transfer from designated funds to general fund	11 & 14	4,980,380	(4,980,380)	-
Balance at 31 March 2019		5,354,800	234,589,071	239,943,871

ACCOUNTING POLICIES AND EXPLANATORY NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS  
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2019 - continued

## 14 DESIGNATED FUNDS

	Note	2019 HK\$	2018 HK\$
Accumulated surplus:			
Balance brought forward		236,407,435	228,385,186
Surplus for the year	13	3,162,016	13,222,249
Transfer to General Fund	11	(4,980,380)	(5,200,000)
Balance carried forward		234,589,071	236,407,435
Representing:			
Late O. R. Sadick's Will Fund	15	179,288,276	182,052,317
Mosque Maintenance Fund	16	1,843,538	1,909,420
Benevolent Fund	17	588,905	574,590
Zakat Fund	18	424,852	99,079
Medical Clinic Fund	19	274,387	270,841
Mr and Mrs Y A Wahab Trust Fund	20	324,465	231,029
Dr Abbas K K Yeung's Education Fund	21	326,505	275,115
Pau's Benevolent and Education Fund	22	36,568	36,466
Late Haji M Y Adal Education Fund	23	281,625	273,431
Madam Yeung's Education Fund	24	31,603	31,603
Haji Mulvi Mohammed Yaqub Ma			
Tat Ng Library Fund	25	34,456	54,456
Kafan (Burial & Funeral Expenses) Fund	26	-	4,675
Late Haji Abdul Mannan Rumjahn Scholarship Fund	27	236,445	206,894
Ismail Fund	28	32,362,446	-
Karrim's Education Fund - local	29	2,173,339	2,208,951
Karrim's Education Fund - overseas	30	2,569,809	2,505,421
Fatima Hoosain Children's Fund	31	2,046,128	2,068,323
Madam Yeung Lai Kwan Education and Scholarship Fund	32	2,448,939	2,370,646
Rumjahn & Mariam Ismail Fund	33	-	24,545,266
K & V Bokhary Fund	34	641,768	658,238
Sadaqah Fund	35	707,533	763,919
Mohammed Hussain Khan and Usaf Khan Charitable Fund	36	6,524,470	6,517,109
Haji Imam Maulvi Ahmed Cheung Kwong Yee			
Scholarship Fund	37	1,041,080	1,047,929
Amina Abdul Curreem Charitable Fund	38	303,925	324,349
Harera and Hamira Ismail Fund	39	-	7,308,567
Yeung Chi Ying and Yeung Lee Pui Fong Education Fund	40	506,483	500,000
Chiang's Family Education Fund	41	307,462	-
Property Amortisation and Depreciation Reserve	42	(735,936)	(431,199)
		234,589,071	236,407,435

THE ISLAMIC UNION OF HONG KONG

香港伊斯蘭聯會

ACCOUNTING POLICIES AND EXPLANATORY NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS  
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2019 - continued

15 LATE O. R. SADICK'S WILL FUND

	2019 HK\$	2018 HK\$
Balance brought forward	182,052,317	175,044,729
Receipts:		
Investment income	5,796,299	7,202,266
Income from bank deposits	8,023	1,692
Reimbursement from Hong Kong Government for major renovation expenses	180,380	-
	5,984,702	7,203,958
Other gain (loss) - net:		
Exchange gain (loss) on investments	(883,819)	2,627,220
Gain (Loss) on sale of investments in securities	(1,939,727)	3,321,114
Administration, management and professional fees	(944,817)	(944,704)
	2,216,339	12,207,588
Less: Contribution to the General Fund - Note 11	4,980,380	5,200,000
Surplus (deficit) for the year	(2,764,041)	7,007,588
Balance carried forward	179,288,276	182,052,317
Representing:		
Listed investments in Hong Kong	106,968,726	105,310,523
Listed investments outside Hong Kong	60,798,924	62,412,116
Bank balances	11,520,626	14,329,678
	179,288,276	182,052,317
Total fund managed by Royal Bank of Canada (Asia) Limited	155,436,012	158,883,450
Total fund managed by the Union	23,852,264	23,168,867
	179,288,276	182,052,317



THE ISLAMIC UNION OF HONG KONG

香港伊斯蘭聯會

ACCOUNTING POLICIES AND EXPLANATORY NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS  
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2019 - continued

16 MOSQUE MAINTENANCE FUND

	2019 HK\$	2018 HK\$
Balance brought forward	1,909,420	1,831,561
Donations received	<u>209,118</u>	<u>277,859</u>
	<u>2,118,538</u>	<u>2,109,420</u>
Less:		
Cleaning of chandelier and marble wall	17,500	-
Removal of old carpets	7,500	-
Electricity for prayer halls (men and ladies)	<u>250,000</u>	<u>200,000</u>
	<u>275,000</u>	<u>200,000</u>
Balance carried forward	<u><u>1,843,538</u></u>	<u><u>1,909,420</u></u>

17 BENEVOLENT FUND

	2019 HK\$	2018 HK\$
Balance brought forward	574,590	561,152
Donations received	<u>120,315</u>	<u>100,638</u>
	<u>694,905</u>	<u>661,790</u>
Less: Financial assistance	17,000	7,200
Donation to ORBIS for sight restoring project	53,000	30,000
Donation for "Food Drive for the Homeless" project	20,000	10,000
Donation for earthquake victims in Indonesia	10,000	-
Donation for repairing a school in Philippines	6,000	-
Donation for Somalian refugees	<u>-</u>	<u>40,000</u>
	<u>106,000</u>	<u>87,200</u>
Balance carried forward	<u><u>588,905</u></u>	<u><u>574,590</u></u>

**THE ISLAMIC UNION OF HONG KONG**

香港伊斯蘭聯會

**ACCOUNTING POLICIES AND EXPLANATORY NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS  
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2019 - continued**

**18 ZAKAT FUND**

	2019 HK\$	2018 HK\$
Balance brought forward	99,079	296,457
Donations received	996,104	760,126
	<u>1,095,183</u>	<u>1,056,583</u>
Less: Zakat given	488,100	646,000
Expenses for shelter for domestic helpers	180,231	163,968
Qurban in China	-	8,000
Qurban in Pakistan	-	300
Qurban in Philippines	-	5,700
Qurban in Myanmar	-	3,100
Qurban in Cambodia	-	2,760
Qurban in Bangladesh	-	5,600
Qurban in Thailand	-	5,400
Financial assistance to Imams and Quran teachers in Pakistan	-	22,500
Education assistance to a student in Sri Lanka	-	25,000
Donation for starting a vocational training centre in Cambodia	-	31,301
Donation for food packs to the poor in Vietnam	-	15,672
Donation for building a mosque in Indonesia	-	2,000
Donation to Macau mosque for clearing debris after typhoon	-	20,000
Donation to an Indonesian organization	2,000	-
Iftar in Cambodia	-	203
	<u>670,331</u>	<u>957,504</u>
Balance carried forward	<u>424,852</u>	<u>99,079</u>

**19 MEDICAL CLINIC FUND**

	2019 HK\$	2018 HK\$
Balance brought forward	270,841	270,841
Dividend income	3,546	-
Balance carried forward	<u>274,387</u>	<u>270,841</u>

**THE ISLAMIC UNION OF HONG KONG**

香港伊斯蘭聯會

**ACCOUNTING POLICIES AND EXPLANATORY NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS  
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2019 - continued**

**20 MR AND MRS Y A WAHAB TRUST FUND**

	2019 HK\$	2018 HK\$
Balance brought forward	231,029	131,946
Donations received	93,436	99,083
Balance carried forward	324,465	231,029

**21 DR ABBAS K K YEUNG'S EDUCATION FUND**

	2019 HK\$	2018 HK\$
Balance brought forward	275,115	115,115
Donations received	45,000	160,000
Dividend income	6,390	-
Balance carried forward	326,505	275,115

**22 PAU'S BENEVOLENT AND EDUCATION FUND**

	2019 HK\$	2018 HK\$
Balance brought forward	36,466	36,449
Income from bank deposit	102	17
Balance carried forward	36,568	36,466

**23 LATE HAJI M.Y. ADAL EDUCATION FUND**

	2019 HK\$	2018 HK\$
Balance brought forward	273,431	168,731
Dividend income	7,194	-
Donations received	1,000	104,700
Balance carried forward	281,625	273,431

**24 MADAM YEUNG'S EDUCATION FUND**

	2019 HK\$	2018 HK\$
Balance brought forward and carried forward	31,603	31,603



ACCOUNTING POLICIES AND EXPLANATORY NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS  
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2019 - continued

25 HAJI MULVI MOHAMMED YAQUB MA TAT NG LIBRARY FUND

	2019 HK\$	2018 HK\$
Balance brought forward	54,456	54,456
Less: Deposit for construction of a reading room in library	20,000	-
Balance carried forward	34,456	54,456

26 KAFAN (BURIAL & FUNERAL EXPENSES) FUND

	2019 HK\$	2018 HK\$
Balance brought forward	4,675	4,675
Less: Donation for burial charges for a Muslim lady	4,675	-
Balance carried forward	-	4,675

27 LATE HAJI ABDUL MANNAN RUMJAHN SCHOLARSHIP FUND

	2019 HK\$	2018 HK\$
Balance brought forward	206,894	196,894
Dividend income	9,551	-
Donations received	20,000	10,000
Balance carried forward	236,445	206,894

28 ISMAIL FUND

	2019 HK\$	2018 HK\$
Balance transferred from Rumjahn and Mariam Ismail Fund - Note 33	24,545,266	-
Balance transferred from Harera and Hamira Ismail Fund - Note 39	7,308,567	-
Dividend income	346,290	-
Net rental income	462,323	-
	32,662,446	-
Less: Donation for development of Chai wan Muslim Cemetery	300,000	-
Balance carried forward	32,362,446	-

On 1 September 2018, the General Council resolved that the Rumjahn and Mariam Ismail Fund and the Harera and Hamira Ismail Fund be merged to form this fund.

THE ISLAMIC UNION OF HONG KONG

香港伊斯蘭聯會

ACCOUNTING POLICIES AND EXPLANATORY NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS  
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2019 - continued

29 KARRIM'S EDUCATION FUND - LOCAL

	2019 HK\$	2018 HK\$
Balance brought forward	2,208,951	2,245,009
Add: Dividend income	64,388	63,942
	<u>2,273,339</u>	<u>2,308,951</u>
Less: Scholarship awards to students	<u>100,000</u>	<u>100,000</u>
Balance carried forward	<u>2,173,339</u>	<u>2,208,951</u>

30 KARRIM'S EDUCATION FUND - OVERSEAS

	2019 HK\$	2018 HK\$
Balance brought forward	2,505,421	2,441,479
Dividend income	64,388	63,942
Balance carried forward	<u>2,569,809</u>	<u>2,505,421</u>

31 FATIMA HOOSAIN CHILDREN'S FUND

	2019 HK\$	2018 HK\$
Balance brought forward	2,068,323	2,049,531
Dividend income	107,805	101,028
	<u>2,176,128</u>	<u>2,150,559</u>
Less: Donation for orphans' education in India	-	18,779
Food, clothing and other necessities for Rohingya children in Bangladesh	-	23,457
Refreshments for summer course closing ceremony in Kowloon Mosque	-	10,000
Iftar for orphanages in China	-	30,000
Donation for orphanages in India	65,000	-
Donation for orphans in Indonesia	30,000	-
Donation for furniture and equipment for a school in India	10,000	-
Donation to an orphanage in Pakistan	25,000	-
	<u>130,000</u>	<u>82,236</u>
Balance carried forward	<u>2,046,128</u>	<u>2,068,323</u>

THE ISLAMIC UNION OF HONG KONG

香港伊斯蘭聯會

ACCOUNTING POLICIES AND EXPLANATORY NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS  
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2019 - continued

32 MADAM YEUNG LAI KWAN EDUCATION AND SCHOLARSHIP FUND

	2019 HK\$	2018 HK\$
Balance brought forward	2,370,646	2,306,196
Dividend income and bonus shares received	195,393	177,650
	<u>2,566,039</u>	<u>2,483,846</u>
Less: Education assistance to students	40,000	80,000
Scholarship awards to students	60,000	-
Self-challenge awards to students	17,100	33,200
	<u>117,100</u>	<u>113,200</u>
Balance carried forward	<u>2,448,939</u>	<u>2,370,646</u>

33 RUMJAHN AND MARIAM ISMAIL FUND

	2019 HK\$	2018 HK\$
Balance brought forward	24,545,266	23,905,300
Dividend income	-	379,561
Net rental income	-	260,405
Less: Balance transferred to Ismail Fund - Note 28	<u>24,545,266</u>	<u>-</u>
Balance carried forward	<u>-</u>	<u>24,545,266</u>

34 K & V BOKHARY FUND

	2019 HK\$	2018 HK\$
Balance brought forward	658,238	647,172
Dividend income	33,530	31,066
Donations received	50,000	50,000
	<u>741,768</u>	<u>728,238</u>
Less: Scholarship awards to students	<u>100,000</u>	<u>70,000</u>
Balance carried forward	<u>641,768</u>	<u>658,238</u>



ACCOUNTING POLICIES AND EXPLANATORY NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS  
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2019 - continued

35 SADAQAH FUND

	2019 HK\$	2018 HK\$
Balance brought forward	763,919	964,431
Donations received	820,497	678,441
Fitra money received	90,603	64,800
Proceeds from Food Fair	62,015	60,030
Sale of desk calendars	3,237	-
	<u>1,740,271</u>	<u>1,767,702</u>
Less: Sadaqah given	143,200	35,000
Allowance to helpers at Book Fair	-	4,000
Sponsorship for football match for university students	-	1,500
Education assistance to students	-	22,000
Medical assistance to patients in India	-	20,000
Iftar in Myanmar	-	6,634
Iftar in Vietnam	27,935	20,035
Iftar in Pakistan	37,000	-
Iftar in India	40,953	65,470
Iftar in Sri Lanka	10,118	80,688
Iftar in Philippines	16,680	-
Iftar in Thailand	-	38,870
Iftar in China	16,108	-
Iftar in Cambodia	15,637	-
Fitra money to Islamic Union shelter inmates	10,000	-
Qurban in Vietnam	4,000	33,520
Qurban in Thailand	2,200	15,000
Qurban in Sri Lanka	16,000	-
Qurban in Philippines	5,040	-
Qurban in Cambodia	1,200	-
Qurban in Pakistan	5,000	-
Qurban in Myanmar	3,180	-
Donation for Iftar and Eid party for university students	46,000	35,000
Donation for funeral expenses for a Muslim	-	5,000
Donation for Islamic education in Philippines	-	15,944
Donation for school bags, uniforms for poor students in Sri Lanka	-	12,500
Donation for orphans in China	-	25,000
Donation for Marawi children refugees in Philippines	-	20,000
Donation for Iftar for a madrassah in Malaysia	-	25,000
Donation for building mosques in China	-	190,000
Donation for building a simple house for a poor Muslim in Vietnam	-	19,563
Donation for building a mosque in Britain	-	50,140
Donation for winter relief project in India	-	70,000
Donation for conducting mosque tour course in Sri Lanka	-	7,818
Donation for Dawah work in Philippines	-	78,000

ACCOUNTING POLICIES AND EXPLANATORY NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS  
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2019 - continued

## 35 SADAQAH FUND - continued

	2019 HK\$	2018 HK\$
Less:		
Donation for "At the Peak" convention	20,000	25,000
Donation for summer course for students in Philippines	20,000	50,000
Donation for water supply project in India	-	32,101
Donation for lectures on harmony at the University of Hong Kong	10,000	-
Donation for Iftar at Kam Tin Mosque	10,000	-
Donation for burial expenses of a Muslim's wife	5,000	-
Donation for Muslim University Student Association	10,000	-
Donation for electric wheelchair for a patient	10,000	-
Donation for an orphanage in Pakistan	40,000	-
Donation for building an auditorium in Indonesia	15,000	-
Donation for Dawah work in Malaysia	10,000	-
Donation for riot victims in Sri Lanka	25,000	-
Donation for Quran Reading Competition in Vietnam	3,932	-
Donation for a madrassah in Pakistan	10,000	-
Donation for Dawah work in Kuwait	10,000	-
Donation for Quran Reading Competition and Eid Party in Philippines	22,500	-
Donation for building a Dawah centre in Philippines	44,000	-
Donation for flood victims in Cambodia	30,964	-
Donation for medical expenses for Muhammad Ismail Sultan in Philippines	15,000	-
Donation for a mosque in Thailand	8,500	-
Donation for building a house for an old lady in Vietnam	5,896	-
Donation for repairing mosques and madrassahs in Philippines	81,000	-
Donation for earthquake victims in Indonesia	10,000	-
Donation for renovating a mosque in Pakistan	10,000	-
Donation for gifts to Quran teachers in Vietnam	12,962	-
Donation for winter relief project in India	22,000	-
Donation for stationery and textbooks for poor children in Sri Lanka	25,000	-
Donation for winter clothing for students in India	25,000	-
Donation for building a mosque in China	40,000	-
Donation for organizing Book Fair in Thailand	10,000	-
Donation for fire victims in Vietnam	15,733	-
Donation for building a madrassah in Indonesia	15,000	-
Donation for sewing classes in Pakistan, Bangladesh, India and Fiji	20,000	-
Education assistance to a student in Sri Lanka	20,000	-
	<u>1,032,738</u>	<u>1,003,783</u>
Balance carried forward	<u>707,533</u>	<u>763,919</u>

ACCOUNTING POLICIES AND EXPLANATORY NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS  
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2019 - continued

## 36 MOHAMMED HUSSAIN KHAN AND USAF KHAN CHARITABLE FUND

	2019 HK\$	2018 HK\$
Balance brought forward	6,517,109	6,660,874
Dividend income and bonus shares received	365,479	333,706
	<u>6,882,588</u>	<u>6,994,580</u>
Less: Donation for organizing a symposium in Philippines	7,972	-
Donation for building a house for an old Muslim in Vietnam	10,000	-
Donation for earthquake victims in Indonesia	50,000	-
Donation for flood victims in India	30,000	-
Donation for building a mosque for Rohingya refugees in Bangladesh	25,000	-
Donation for Iftar for Rohingya refugees in Bangladesh	30,000	-
Donation for building a Dawah centre in Philippines	30,000	-
Education assistance to students in Pakistan, Macau, Egypt and Sri Lanka	65,000	-
Purchase of computers for domestic helpers' computer class	7,598	-
Residential camp fees	6,900	-
Expenses for workshop on "Mercy to the Universe"	14,586	-
Expenses for workshop on "Quran and Bible"	9,712	-
Donation for Somalian refugees	-	20,000
Donation for Marawi refugees in Philippines	-	15,000
Donation for Syrian refugees	-	100,000
Donation for Rohingya refugees and expenses incurred for Rohingya project	-	170,000
Medical assistance to a patient	-	10,000
Expenses for girls' volleyball team	1,350	6,471
Tutor's fee for tuition class	-	6,000
Education assistance to students	-	30,000
Subsidy to Aberdeen Madrassah in Hong Kong	60,000	60,000
Subsidy to Taleemul Furqan Islamic Union Madrassah in Hong Kong	10,000	60,000
	<u>358,118</u>	<u>477,471</u>
Balance carried forward	<u>6,524,470</u>	<u>6,517,109</u>

## 37 HAJI IMAM MAULVI AHMED CHEUNG KWONG YEE SCHOLARSHIP FUND

	2019 HK\$	2018 HK\$
Balance brought forward	1,047,929	1,057,048
Dividend income	39,620	37,276
	<u>1,087,549</u>	<u>1,094,324</u>
Less: Scholarship awards to students	46,469	46,395
Balance carried forward	<u>1,041,080</u>	<u>1,047,929</u>



ACCOUNTING POLICIES AND EXPLANATORY NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS  
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2019 - continued

## 38 AMINA ABDUL CURREEM CHARITABLE FUND

	2019 HK\$	2018 HK\$
Balance brought forward	324,349	315,580
Dividend income	9,576	8,769
	<u>333,925</u>	<u>324,349</u>
Less: Iftar for Rohingya refugees in Bangladesh	30,000	-
Balance carried forward	<u>303,925</u>	<u>324,349</u>

## 39 HARERA AND HAMIRA ISMAIL FUND

	2019 HK\$	2018 HK\$
Balance brought forward	7,308,567	7,174,419
Net rental income	-	134,148
Less: Balance transferred to Ismail Fund - Note 28	<u>7,308,567</u>	<u>-</u>
Balance carried forward	<u>-</u>	<u>7,308,567</u>

## 40 YEUNG CHI YING AND YEUNG LEE PUI FONG EDUCATION FUND

	2019 HK\$	2018 HK\$
Balance brought forward	500,000	-
Donation received	-	500,000
Dividend income	<u>6,483</u>	<u>-</u>
Balance carried forward	<u>506,483</u>	<u>500,000</u>

## 41 CHIANG'S FAMILY EDUCATION FUND

	2019 HK\$	2018 HK\$
Donation received	300,000	-
Dividend income	<u>7,462</u>	<u>-</u>
Balance carried forward	<u>307,462</u>	<u>-</u>

## 42 PROPERTY AMORTISATION AND DEPRECIATION RESERVE

	2019 HK\$	2018 HK\$
Amortisation of land	(111,003)	(66,147)
Depreciation of buildings	<u>(624,933)</u>	<u>(365,052)</u>
	<u>(735,936)</u>	<u>(431,199)</u>

ACCOUNTING POLICIES AND EXPLANATORY NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS  
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2019 - continued

## 43 ACCOUNTS RECEIVABLE

	2019 HK\$	2018 HK\$
Advance to canteen operator	100,000	-
Advance towards a mosque building project in Sheung Shui	300,000	300,000
Imprest and advance of expenses	150,000	50,000
Renovation costs recoverable from government	-	68,894
	<u>550,000</u>	<u>418,894</u>

## 44 ACCOUNTS PAYABLE

	2019 HK\$	2018 HK\$
Deposits received	200,000	152,000
Accrued administrative expenses	43,656	41,500
Activity class fees retained	11,095	16,405
Donations committed and payable to various projects and places	<u>1,072,981</u>	<u>1,641,096</u>
	<u>1,327,732</u>	<u>1,851,001</u>

## 45 LEASE COMMITMENTS

As at 31 March 2019, the Union had future minimum lease payments under non-cancellable operating leases as follows:-

	2019 HK\$	2018 HK\$
Not later than one year	168,000	104,000
Later than one year	<u>112,000</u>	<u>-</u>
	<u>280,000</u>	<u>104,000</u>

## 46 RELATED PARTY TRANSACTIONS

No General Council members of the Union received any fees or other remuneration for serving as a member of the General Council. Except for the subscriptions and donations received by the General Council in the ordinary course of business, there were no material transactions between the Union and its General Council members or parties related to them.

## 47 APPROVAL OF FINANCIAL STATEMENTS

The financial statements set out on page 30 to 54 have been approved for issue by the General Council on 21 SEP 2019.



# The General Council

***At the first General Council meeting held on 9 December 2018, the following members were nominated office-bearers and chairpersons of the various committees.***

Chairman	Bro. A.R. Suffiad
Vice-Chairman	Haji Saeed Uddin
Hon. Secretary	Haji R.M. Omar
Hon. Treasurer	Bro. Osman M. Arab
Building Management Committee Welfare Committee	Haji M. A. Khan
Investment Committee	Haji Saeed Uddin
Da'wah (Islamic Propagation) Committee	Haji Kasim Ma Fung Wai
Youth, Education & Sports (YES) Committee	Bro. Jaffar Hussain
Information Technology Committee Membership Committee	Bro. Aminul Haque
Legal & Tax Advice Committee	Dr. Nisha Mohamed
Medical Committee	Haji A.R. Karamdin
Publicity & Publications Committee	Haji Nassar El-Morshidy
Library Committee	Bro. Ali Mahomed
Canteen Monitoring Committee	Bro. Azmat M. Moosdeen
Co-ordinator, Islamic Association of Macau	Haji R.M. Omar
Salaries and Allowances Committee	Bro. O.M. Arab
Representatives to the Trustees	Haji Saeed Uddin Bro. Aminul Haque
Council Member	Haji Muskin Khan Haji Amin Ma Fung Chi





# *The Incorporated Trustees of the Islamic Community Fund of Hong Kong Annual Report for the Year Ended 31 March 2019*

## **Trustees:**

Zoheir Tyebkhan, M.H.	Chairman
Saeed Uddin, B.B.S., M.H.	Hon. Secretary
Akil Khan	Hon. Treasurer
Amirali B. Nasir, M.H., J.P.	Trustee
L.M. Nizamuddin	Trustee
Aminul Haque	Trustee
Muhammad Iqbal	Trustee

## **Observer**

Nisar Ahmad Khusro	Observer (from April 2018)
--------------------	----------------------------

## **Kowloon Masjid Management Committee:**

H.L. Hei	Coordinator
M.A.J. Abdul Kareem	Member
Thaika Ubaidullah	Member
Shabir Hussain	Member
Muhammad Shahid	Member
Bazlul Quader	Member
Mohamed Ali Diallo	Member

## **Chai Wan Masjid Management Committee:**

Mohammad Ishaque	Coordinator
Ma Fung Hing Jamal Loondin	Member
Dil Mohammad	Member
Muskin Khan	Member
Master Rafaqat Ali	Member
Mohammad Irshad	Member

## **Jamia Masjid Management:**

Zafar Ahmed	Member
-------------	--------

## **Muslim Community Kindergarten Management Committee:**

Aminul Haque	Supervisor & Manager
Tahir Nadeem	School Manager
Hafeezah Khatoon Khan	School Manager
Asma Farooq	School Manager
Rizwan Ullah	School Manager
Kasim Ma	School Manager
Mr. Raza Razi	School Manager
Musthafa Hussain Ali	School Manager

## **Report of the Incorporated Trustees**

1. The Incorporated Trustees have pleasure in submitting their annual report together with the audited financial statements for the year ended 31st March 2018.

## **Principal Activities:**

2. The Incorporated Trustees maintain five Masajids, respectively, (1) Jamia Masjid, at Shelley Street, Mid-levels, (2) Masjid Ammar & O.R. Sadick Islamic Centre, at Oi Kwan Road, Wanchai, (3) Chaiwan Masjid, at Cape Collinson, Chai Wan on Hong Kong Island, (4) Kowloon Masjid & Islamic Centre, at Nathan Road, Tsim Sha Tsui in Kowloon, and (5) Stanley Masjid 53 Tung Tau Wan Road, Stanley Hong Kong. The Trustees have formed management committees to look after the day to day affairs of Chaiwan Masjid and Kowloon Masjid and Islamic Centre and a committee is formed for Jamia Masjid. The management of Masjid Ammar and O.R. Sadick Islamic Centre is entrusted to the Islamic Union of Hong Kong.

3. Following the designation of the Jamia Masjid at Shelly Street, Mid-levels as a Grade 1 Historical Monument by the Antiquities Advisory Board, renovation and restoration works is funded by the Government of the HKSAR. In November 2018 application for repair and maintenance of Jamia Masjid was approved by the Development Bureau, Government of Hong Kong SAR under the Financial Assistance Scheme (FAS) for Maintenance of Privately-Owned Graded Historic Buildings. The process of selection of consultant has been completed and the consultant is now preparing detailed conservation of proposal for submission to the Development Bureau. The repair and maintenance works shall be carried out after approval has been granted by the Development Bureau.

4. The Incorporated Trustees undertook major repair, renovation and water proofing works at Kowloon Masjid & Islamic Centre with a cost of \$3.8 Million.

5. The Incorporated Trustees have established and operate Madrassahs at each of these Masajids and at Aberdeen. At present there are about 500 students receiving Islamic Education in all the Madrassahs. Every year many students complete

reading of Holy Quran (Nazirah) and some students complete the learning of Holy Quran by heart (Hifz).

6. The Kowloon Masjid Dawah Committee organizes Islamic courses for Muslim and non-Muslims. Recently two Intermediate courses have been completed for non-Muslim and certificates were awarded to participants. This service of conducting Islamic courses will continue on a regular basis.
7. The Trust also runs the Muslim Community Kindergarten which is accredited by the Education Bureau. In accordance with the policy of the Education Bureau, it is managed by a School Management Committee.
8. The two Muslim cemeteries, in Happy Valley and Chai Wan are managed by the Incorporated Trustees under the supervision of a Cemetery Manager. To meet the ever increasing demand for grave spaces the Trust has developed and has planned to develop more space for graves.
9. All the Mosques and in particular Kowloon Masjid, are a big attraction for visits by educational institutions in Hong Kong such as universities, colleges, schools and other organizations and individuals who wish to learn about Islam. Visitors were looked after by our Imams who provided explanations in English and Chinese to the satisfaction of all visitors.
10. We conducted Halal Inspections and issued Halal Certificates as a service to Muslims in Hong Kong and some parts of China. The Halal Certification was carried out under the strict supervision of our Imams. The BOT Halal logo is registered at the Trade Marks Registry of the Intellectual Property Department of the Government of the HKSAR.
11. We welcomed visits from Imams of the two Holy Mosques in Saudi Arabia and other well-known Islamic scholars and personalities who delivered lectures in our Masajids for the benefit of the Muslim Community of Hong Kong.
12. The Trust maintains cordial and friendly relations with officials from the Government in Hong Kong such as the Home Affairs Bureau, the Police Department, the Correctional Services Department and others. In addition, the Trust also keeps good relations with numerous Consulates, political parties, LegCo members and many others. All these contacts have helped to run the Trust more effectively and be of service to the

Muslim community living here.

13. Among the things we have done to build on our relationships is to hold an Iftar Dinner Function during the Holy Month of Ramadan which is very well attended by important invitees. We have also received visitors to our Masjids on different occasions.

#### **Results:**

13. The operating results for the financial year 2018/19 showed an income of \$8,601,538.18 and expenditure of \$11,202,328.73 leaving a deficit of \$2,600,790.55.
14. Several essential projects, costing millions of dollars were attended by the Trustees in 2018/19. More is impending with our ageing Masjids and cemeteries and the ongoing demand for burial spaces. An urgent appeal is made to all Muslim organizations and individuals for generous support and financial assistance. Without contributions, burial arrangements and provision of services for worship will be affected.

#### **Acknowledgements:**

15. We gratefully acknowledge the donations from organizations and individuals, among which are the dividends received annually from the Late Allah Ditta's estate and the Trust Fund of Mrs. and Mr. Y.A. Wahab and the monthly contributions from Amusa Trading Company Limited. May Allah reward them for their generosity.
16. We are grateful to the many brothers and sisters who helped as volunteers in functions and activities organized in the Masajids and Islamic centers, to our Imams and Quranic teachers, and to our staff and colleagues for their endeavors and dedication in the past year.

#### **Statement of Interest**

17. The Incorporated Trustees who served during the year are shown on page 1. No Trustee drew any remuneration nor derived any other financial interests from the transactions of the Incorporated Trustees.

On behalf of the Incorporated Trustees of the  
Islamic Community Fund of Hong Kong  
**Zoheir Tyebkhan, M.H.**  
Chairman





# 香港回教信託基金總會（基金總會）

## 2018至2019年度會務報告（截至2019年3月31日）

### 基金總會理事會成員

Zoheir Tyeckhan, M.H.

沙意

Akil Khan

Amirali B. Nasir, M.H., J.P.

L.M. Nizamuddin

夏萬盧

Muhammad Iqbal

### 觀察員

Nisar Ahmad Khusro

### 九龍清真寺管理委員會

黑鴻祿

M.A.J. Abdul Kareem

Thaika Ubaidullah

Shabir Hussain

Muhammad Shahid

Bazlul Quader

Mohamed Ali Diallo

### 灣仔清真寺管理委員會

Mohammad Ishaque

馬蓬興

Dil Mohammad

簡志偉

Master Rafaqat Ali

Mohammad Irshad

### 些利街清真寺管理委員會

Zafar Ahmed

### 穆斯林社區幼稚園管理委員會

夏萬盧

Tahir Nadeem

Hafeezah Khatoon Khan

Asma Farooq

Rizwan Ullah

馬蓬偉

Mr. Raza Razi

Musthafa Hussain Ali

主席

名譽秘書

名譽財務

理事

理事

理事

理事

觀察員（2018年4月起）

協調員

成員

成員

成員

成員

成員

成員

協調員

成員

成員

成員

成員

成員

成員

成員

成員

總管

經理

經理

經理

經理

經理

經理

經理

經理

### 基金總會報告

1. 基金總會十分樂意提交本年度的年度報告及經審計過的財務報表。

### 主要活動

2. 基金總會負責管理五所清真寺，分別是位於些利街半山的些利街清真寺、灣仔愛群清真寺、柴灣哥練臣角清真寺、九龍彌敦道的九龍清真寺和位於東頭灣道53號的赤柱清真寺。柴灣清真寺、九龍清真寺由其管理委員會協助管理，灣仔愛群清真寺交由香港伊斯蘭聯會管理，而些利街清真寺則由一個委員會管理。
3. 些利街清真寺因為其建築設計，被古物諮詢委員會列為一級歷史文化建築物，其翻新及維修工程在政府的資助下完工。亦已再次向政府發展局申請歷史建築維修資助計劃。當申請被接納後，基金總會將繼續維修及保養些利街清真寺。
4. 基金總會同時開辦並管理這些清真寺的伊斯蘭經學班，以及一所伊斯蘭社區幼稚園，後者由一個學校管理委員會管理。目前共有500多名學生在經學院中攻讀，每年相當數量的學生學完整部《古蘭經》，其中一些學生更上一層樓，成為哈菲茲。
5. 九龍清真寺宣教委員會為穆斯林和非穆斯林組織了

伊斯蘭課程。今年兩個為非穆斯林而舉辦的中級課程已正式結課，修畢學院均頒發證書以示嘉許。該課程今後將定期舉辦。

6. 基金總會同時亦管理被教育局認可的穆斯林社區幼稚園。根據教育局的政策，幼稚園由學校管理委員會管理。
7. 墳場經理在基金總會的監督下，同時管理跑馬地及柴灣兩座伊斯蘭墳場。為了滿足對墓地日益增長的需求，基金總會正計劃為墳墓開發更多空間。
8. 所有清真寺，尤其是九龍清真寺吸引了大批教育機構前來參觀，例如大專院校及中小學校及一些個人參觀者，他們到訪並了解伊斯蘭的教義及文化和信仰。我們專業的教長帶領他們參觀，並用中英雙語為他們進行講解。
9. 基金總會負責香港及內地部分地區的清真認證和證書頒發工作。清真證書頒發的全過程都由教長嚴格監督。基金總會的清真標示由香港特別行政區政府貿易商標註冊處及知識產權署批核。
10. 為了廣大香港穆斯林的利益，基金總會邀請了兩位來自沙烏地阿拉伯的教長和其他知名穆斯林學者到清真寺進行演講和參觀。
11. 基金總會與香港政府官員，如民政事務局、警務署及懲教署等，保持良好的友好關係。此外，基金總會還與眾多領事館、政黨及立法會議員等，保持良好關係。這些聯繫都有助於基金總會更有效率地運作，並為在港穆斯林社區服務。
12. 在建立人際關係方面，於齋月期間舉行的開齋飯晚宴都會有重要嘉賓參加。我們還會不同場合接待其他來訪清真寺的客人。

### 財務狀況

13. 本年度的財政報告顯示，基金總會的總收入為\$8,601,538.18，總支出為\$11,202,328.73，赤字為\$2,600,790.55。
14. 2018/2019年度，基金總會亦負責跟進了一些耗資百萬元以上的重要工程。另外因為有更多年久失修的清真寺和墓地需要維修，以及長久以來對墓地需求源源不斷的增長，現緊急呼籲穆斯林團體與廣大穆斯林教胞慷慨解囊。

### 特別鳴謝

15. 我們對於本地及海外的捐助團體與個人表示由衷的感謝，尤其是Allah Ditta（遺產股票收益）、Y. A. Wahab 伉儷（信託基金）及Amusa 貿易公司（每月捐助）。願真主回賜他們！
16. 基金總會亦感謝協助各清真寺及伊斯蘭中心舉辦活動的教長、老師、職員和義工們所付出的努力和熱心。

### 利益聲明

17. 本年度基金總理事會成員，絕對沒有獲得任何報酬，也沒有從基金總會的所有交易中獲得任何經濟利益，特此聲明。

代表香港回教信託基金總會  
Zoheir Tyeckhan  
主席



# 香港伊斯蘭聯會 幹事會

香港伊斯蘭聯會於2018年12月9日舉行第一次會議，提名下列會員擔任幹事及委員會主席：

主席	石 輝兄弟
副主席	沙 意哈智
名譽秘書	馬超奇哈智
名譽財政	馬德民兄弟
大廈管理及維修委員會 福利委員會	簡漢佳哈智
投資委員會	沙 意哈智
宣教委員會	馬蓬偉哈智
青年、教育及體育委員會	韓浩山兄弟
資訊科技委員 會藉委員會	夏萬盧兄弟
法律及稅務諮詢服務	杜俐琛博士
醫務委員會	田志立哈智
出版委員會	納德賢哈智
圖書館委員會	馬雅歷兄弟
食堂監察委員會	梅智傑兄弟
澳門伊斯蘭會聯絡人	馬超奇哈智
薪金及津貼委員會	馬德民兄弟
伊聯會駐基金會理事	沙 意哈智 夏萬盧兄弟
幹事	簡志偉哈智 馬蓬志哈智

# 澳門伊斯蘭會



鑑於澳門伊斯蘭會(澳伊會)財政年度為1月1日至12月31日，故此以下財政報告內的部份數字或與香港伊斯蘭聯會少有偏差。

## 財務狀況

截至2018年12月31日，從香港伊斯蘭聯會收到的總資助金額為\$128,375。這是澳伊會的主要收入來源，資助用於管理及維修清真寺和墓園。

澳伊會的主要賬目結餘如下：

一般經費：\$93,613.-  
開齋飯賬項：\$11,931.-  
天課賬項：\$33,537.-  
墳場賬項：\$90,247.-  
清真寺建設賬項：\$1,159,830.-

## 清真寺及伊斯蘭中心興建項目

如前報告所述，儘管澳門城市規劃委員會(PWD)就澳門清真寺的興建計劃委託了一名獨立顧問來進行項目可能對周圍地區交通流量的研究。該研究已於2018年12月完成報告。

該研究已於2018年12月完成，結果對興建計劃產生了積極影響。該報告指出，項目不會對交通流量產生不利影響，相反它將改善該地區的交通流量。根據此報告，澳伊會正在與發展商協調，安排與PWD開會以進一步解決此問題。

## 宗教活動

感贊真主！在多年的努力下，澳門伊斯蘭會終於為澳門清真寺聘請到一位教長。於1965年在中國內蒙古出生的丁少杰教長，於2018年9月26日接受任命，並於9月28日在眾教胞歡迎下主持主麻禮拜。

自從Junas Bin Amir Ahmad教長於2013年5月歸真後，澳門的穆斯林在好幾年沒有教長的情況下，均依靠香港回教信託基金總會委派教長主持主麻、兩個爾德節及他喇威禮拜。

丁教長在1982至1984年間，於雲南沙甸大清真寺學習伊斯蘭知識及《古蘭經》。他在中國伊斯蘭經學院修讀教長課程，於1988年7月畢業。之後於1994年5月，他在巴基斯坦伊斯蘭堡的國際伊斯蘭大學獲得阿拉伯文學學士學位。

澳門的穆斯林人口從1982年只有約200人，逐漸增加至現時約11,000人。建於1880年代早期的澳門清真寺，已無法容納所有參加主麻禮拜的穆斯林，自從丁教長到任後，已增加至近200人參加主麻禮拜。

澳伊會與伊聯會的宣教委員會聯合為澳門的6,000多名印尼家庭傭工舉辦了兩次工作坊。

首場工作坊於2018年4月29日在金碧文娛中心舉行。由伊聯會宣教主任穆海明哈智講述工作坊的主題「伊斯蘭，一個和平的宗教」。接著由印尼雅加達沙立夫希達雅都拉國立伊斯蘭大學、伊斯蘭研究學系教授Ahmad Satori Ismail博士講解「宣教的基礎與方法」及「宣教的重要性與挑戰」。

第二場工作坊於2018年11月4日在同一地點舉行，邀請了兩位來自印尼的演講嘉賓，印尼雅加達沙立夫·喜達雅都拉國立伊斯蘭大學教授Ahmad Satori Ismail博士及印尼萬丹省西冷國立伊斯蘭學院高級講師Rufah Abdullah博士。伊聯會由夏萬盧兄弟及澳伊會馬雅歷兄弟代表出席，澳門清真寺丁少杰教長也應邀出席。

兩場工作坊可以成功舉辦，多得科威特天課署為工作坊贊助了\$78,000，還有印尼兩大穆斯林組織MATIM及HALIMAH為是次活動成功舉辦所付出的努力。

隨著招募了丁教長後，澳門的宗教活動有所增加。如開課為兒童講授《古蘭經》、向來訪問的大學生進行伊斯蘭講座，並向到訪清真寺和墓地的參觀者講解伊斯蘭教。

其他常規活動包括齋月期間的開齋活動，隨後由基金會安排的兩位哈菲茲(Hafiz)主持他喇威



禮拜，以及為兩個爾德節的慶祝而舉行了數次禮拜，以應對日漸增加的兄弟姐妹。每次禮拜後還安排了一些茶點。在齋月期間，有兩個特別的開齋飯，其中一次是由科威特駐香港及澳門領事館贊助，另一次是由阿聯酋駐香港及澳門領事館贊助的。

### 維修與維護工程

在2017年8月的颱風造成的破壞之後，2018年9月又再有颱風重創澳門。知感真主的恩賜，所造成的破壞沒有上一年嚴重，但許多樹木被吹倒。

在眾多兄弟姐妹的幫助清除塌樹，四周環境清潔無障礙物，以供信眾祈禱。但由於建築物的老化，在新的清真寺和伊斯蘭中心建成之前，臨時建築還需進行許多維修和翻新。

### 感謝

澳門伊斯蘭會想藉此機會感謝駐香港及澳門科威特領事館、阿聯酋駐香港領事館、香港伊斯蘭聯會、香港回教信託基金總會及一眾兄弟姐妹對本會的資助和支持。



## 法律及稅務委員會

伊聯會一直以來為教胞提供免費的法律諮詢服務。本年度，伊聯會法律及稅務委員會為社群的多位教胞提供了不同的法律諮詢服務，其中包括刑事案件、移民、家庭及民事事務等等。近年向委員會尋求法律諮詢的人數有上升趨勢。

## 食堂監察委員會

到食堂用膳的本地及遊客人數持續增加，委員會持續密切監督承辦商為顧客提供的服務質素，包括食品的质量和待客態度。



## 卸任幹事

根據香港伊斯蘭聯會會章第44條，五名幹事將於週年大會當日卸任，但可以再次被提名參加幹事會的選舉。該五名幹事分別是：馬超奇哈智、夏萬盧兄弟、馬蓬志哈智、納德賢哈智及田志立哈智。





# 宣教委員會



## 「了解伊斯蘭」課程

過去一年，宣教委員會繼續舉辦了「了解伊斯蘭」的課程，年內開辦了三期課程，吸引了146人報讀。

第一期課程於2018年6月23日至8月25日舉辦，共54名學生報讀；第二期課程於2018年10月6日至12月15日開課，吸引了42名學員；第三期課程於2019年2月24日至4月28日開課，吸引了50名學員。

課程包括以下講題：伊斯蘭發展簡史、伊斯蘭是一個和平的宗教、伊斯蘭的六大信條及五大功修、古蘭經與宇宙奇蹟、穆聖與眾先知、伊斯蘭婦女、造物主的存在、清真食品及死後復生。

## 入教儀式

在伊斯蘭義工小組與Halaqoh的協助下，宣教委員會於2018年10月14日舉辦入教儀式，有9位弟兄及24位姐妹皈依伊斯蘭。

是次典禮邀請到科威特宗教基金部官員 Dr. Khaled Ibrahim Khaled Al-Sharaf，為在坐超過150名觀禮者發表伊斯蘭教義短講。而澳門清真寺新委任的丁少杰教長亦作簡單敘述他對入教者的寶貴建議。

## 參觀清真寺

委員會持續收到參觀愛群清真寺暨林士德伊斯蘭中心的申請。去年，總共有50個機構、超過1,900名參觀者到訪愛群清真寺了解伊斯蘭。委員會於大堂迎接參觀團體後引領他們到研討室進行伊斯蘭短講及派發單張刊物，然後到各層參觀。

時間許可的話，參觀者亦會到男禮拜殿，由委員會向他們講解祈禱的意義和重要性。

## 伊斯蘭講座和活動

過去一年，委員會舉辦多項宗教活動，如穆罕默德誕辰、元宵夜等。齋月內，委員會在尊貴之夜籌辦了多個活動，同時有關伊斯蘭的演講亦以印尼語在電台播出。我們亦每月兩個週日派員到澳門為超過6,000位當地穆斯林外傭舉辦各種宣教活動。



## 科威特高級官員到訪

科威特宗教基金部官員 Dr. Khaled Ibrahim Khaled Al-Sharaf 應伊聯會的邀請，於2018年10月13日至17日到訪。

Dr. Khaled 於10月13日晚上抵達，並於10月14日星期日擔任入教典禮的演講嘉賓。翌日，Dr. Khaled 於九龍清真寺昏禮後進行了演講，並與沙意哈智及該寺教長艾爾沙德穆夫提進行座談。Dr. Khaled 又於伊斯蘭脫維善紀念中學，為超過400名學生演講，並且與校長及教職員們討論了學校的各項事宜。

於10月14日，Dr. Khaled 與伊聯會宣教主馬達偉哈智、楊興本教長、澳門清真寺的丁少杰教長、澳門伊斯蘭會的Idris Carim兄弟及職員們討論了香港及澳門的宣教事宜。Dr. Khaled 提議我會擬定宣教議案，並提交給他審議。

## 伊斯蘭文章

宣教委員會持續為多份雜誌撰稿，包括伊聯會會訊、



《香港報紙》、《SUARA》雜誌、《APAKABAR》雜誌以及每個主麻日派發的《清心真言》等。

## 朝覲

應 Haj Foundation 邀請，伊斯會宣教幹事穆海明兄弟帶領朝覲團，共 68 名穆斯林兄弟姐妹前往麥加朝覲。

## 懲教所宣教

委員會前往多個懲教所進行宣教活動。宣教的演講內容主要圍繞伊斯蘭與信仰、堅忍及崇拜真主。懲教所的在囚人士來自印尼、菲律賓、印度、巴基斯坦、馬來西亞及非洲國家。



## 高級政府官員到訪

2018 年 11 月 22 日，伊聯會迎來了一班政府高級官員。在政制及內地事務局局長聶德權先生的帶領下，訪問團成員包括：灣仔民政事務專員陳天柱先生，灣仔區議會主席吳錦津先生及灣仔區議會副主席周潔冰博士抵達愛群清真寺暨林士德伊斯蘭中心。

伊聯會主席石輝兄弟、副主席沙意哈智及宣教委員會主席馬蓬偉哈智於中心入口迎接訪問團。並於七樓會議室向訪問團簡單介紹伊聯會的工作，訪問團對伊聯會的工作表現出濃厚的興趣。

最後還介紹了外籍家庭傭工的庇護所，庇護所對穆斯林及非穆斯林開放，並不分種族。離開前訪問團還參觀了大樓內的設施如禮拜殿等。



## 馬來西亞客人到訪

馬來西亞華人穆斯林協會（MACMA）總會長葉永興教授於 2019 年 1 月 6 日在愛群清真寺暨林士德伊斯蘭中心六樓的研討室，向在座近百名參加者發表了關於「古蘭經與科學的奧秘」的演講。葉永興教授率領的代表團來港旨在研究並與香港的伊斯蘭團體交流。

## 為印尼傭工開設公開課

每天在愛群清真寺及不同地點均有給予印尼社區的伊斯蘭課堂。而每月的第四個星期日在澳門均舉行一次伊斯蘭課堂，逾 6,000 名穆斯林家傭參與。每星期三上午 11:00 至下午 13:00 在香港印尼領事館的清真寺，還有為印尼家庭主婦舉辦的課堂。

## 透過電台宣教

委員會與香港愛與和平協會（Love and Peace Society Hong Kong）合作，透過新城 1044 電台發放伊斯蘭演講。目的是增進非穆斯林對伊斯蘭的了解，並消除對伊斯蘭的任何誤解。

## 與香港印尼穆斯林協會幹事會合作

香港印度尼西亞穆斯林協會理事會（POSMIH）是由 58 個印尼伊斯蘭組織組成的獨立非牟利組織，於 2009 年 10 月 18 日正式成立，其目標是：（a）促進香港的印尼伊斯蘭組織之間更緊密的合作和的關係；（b）支援各組織以促進伊斯蘭價值觀和習俗而開展活動；（c）協調各組織的領導力培訓、宣教課程、工作坊和研討會活動；（d）為各組織活動提供支持，協助解決問題。

## 伊斯蘭意識計劃

在齋月的期間，伊聯會和 POSMIH 合作舉辦「伊斯蘭意識計劃」。每星期日於研討會室舉行，並有 150 位教友參與。來自印尼的 Nasruddin 兄弟為計劃進行了一系列講座。

## 殯禮管理培訓

2019 年 2 月 10 日，委員會和 POSMIH 在九龍清真寺社區會堂合辦了殯禮管理培訓課程，近 500 人參加。Udin Kamiluddin 兄弟及穆海明老師分別發表了有關這主題的演講。

## 阿拉伯語課程

委員會與 POSMIH 合辦了阿拉伯語初級課程。該課程於齋月期間的周日舉行，有 200 多人參加。過去一年，將近 50 名學生報讀了由委員會組織古蘭經誦讀課程。

## 協助拍攝紀錄片

委員會協助印尼 Trans 7 電視台於 2019 年 1 月 31 日至 2 月 11 日其間，來港拍攝有關在香港及澳門生活的印尼穆斯林的紀錄片。該紀錄片於 2019 年齋月期間在印尼播出。

## 社區發展工作坊

委員會與 10 個穆斯林組織合作，舉辦了為期 3 日的社區發展工作坊，該工作坊分為四階段，由英國著名學者 Mamoon Al-Azami 博士主持。關於「人力資源管理」的首場講座於 2019 年 2 月 15 日舉行；關於「社區發展」的第二場講座於 16 日舉行；而「社區領導力發展」的第三場講座於 17 日舉行，最後「組織管理」講座於同日晚上舉行。每場講座均有 90 名兄弟姐妹參加。

# 福利委員會



本年度，委員會繼續積極地為香港及海外的穆斯林社群提供援助。

福利委員會在 2018 年 8 月 19 日，委員會舉辦紀念林士德哈智及眾先人開經活動。林士德哈智是香港伊斯蘭聯會主要的贊助者。

為此活動，委員會邀請了廣州伊協副會長張建君教長，為在場的 150 多名參加者作簡短演講，題目為「感恩的重要」。

於 2018 年 8 月 25 日星期六，委員會於愛群清真寺暨林士德伊斯蘭中心五樓餐廳舉行開齋節慶祝活動，有超過 120 位教友一同慶祝。

## 僱傭服務

委員會持續為穆斯林傭工尋找穆斯林雇主，好讓他們能繼續奉行伊斯蘭。

## 傭工庇護所

庇護所在 2004 年 12 月投入服務，不論種族、宗教，一直為被終止合約及等候勞資聆訊的家庭傭工提供臨時棲身之所。

庇護所位於灣仔道 275 號永德大廈七樓，可容納 12 人，但亦可按情況酌量增加入住人數。多年來，入住庇護所的傭工均獲得熱心教胞的各種捐贈及支持，委員會對此表示由衷感謝。

## 天課及慈善基金

本年度，委員會持續向有經濟困難的穆斯林和非穆斯林，包括與僱主陷入勞資糾紛的家庭傭工教胞提供資助。委員會謹慎地審核每份申請後，再決定是否給予資助，部分申請者獲按月發放資助。

## 探訪醫院

自 2009 年以來，委員會持續定期探望住院的穆斯林及非穆斯林病人。

## 殯禮安排

委員會繼續為歸真的穆斯林協助安排殯禮。

## 尊貴之夜

於 2018 年 6 月 11 日，委員會與宣教委員會一起組織了一次宗教活動，以守住尊貴之夜。是次活動有近 200 人參加。



## 捐助開齋飯

齋月期間，委員會每晚協助向前來清真寺開齋的數百名穆斯林提供免費開齋飯。在此，我們由衷感激餐廳承辦商持續贊助供應開齋飯餐。

委員會為中國、柬埔寨、印度、印尼、巴基斯坦、菲律賓、斯里蘭卡、越南、緬甸及泰國等有需要的穆斯林籌募了 \$217,541 善款，為當地貧困的穆斯林贊助免費開齋飯。

一如以往，伊聯會要求協辦單位在開齋之前作有關伊斯蘭的短講。開齋後，參與者禮昏禮後便吃簡便晚餐，然後再禮宵禮及他啦威禮拜。

## 宰牲

委員會亦呼籲教胞為中國、巴基斯坦、印度、印尼、越南、斯里蘭卡、泰國、緬甸、柬埔寨及菲律賓的穆斯林捐款以作慶祝忠孝節之用。本年度共籌得 \$261,570 善款。





## 國際慈善美食嘉年華

伊斯蘭聯會於2018年12月25日，假灣仔愛群清真寺8樓平台舉辦的一年一度的國際慈善美食嘉年華。除了汶萊皇家航空外，還有數個本地穆斯林機構參與了是次活動。這次嘉年華會取得極大成功，總共籌得\$62,015善款作慈善用途。

委員會還努力籌集資金，向自然災害的受害者提供援助，以下為提供了資金項目：

1. \$58,500 捐贈予印度喀拉拉邦水災受害者；
2. \$31,464 捐贈予柬埔寨水災的受害者；
3. \$235,722 捐贈予印尼自然災害的受害者。

## Mohammed Hussain Khan and Usaf Khan慈善基金會

伊聯會有幸得到 Sharifah Khan 姊妹和 Latiffa Khan 姊妹慷慨捐贈六百萬元，於2012年成立了 Mohammed Hussain Khan 和 Usaf Khan 慈善基金會。

根據捐贈者的意願，來自基金的收入用作於在港有需要人士提供食物、住所、經濟資助和教育援助，援助對象不論宗教、種族、性別，但穆斯林社群獲優先考慮。

Usaf 兄弟於1933年10月6日在香港出生，在2005年11月18日歸真，享年72歲。Hussain 兄弟於1932年4月15日在香港出生，在2010年6月24日歸真，享年78歲。

2012年9月18日，伊聯會與慈善基金的捐贈者，在周卓立陳啟球陳一理律師事務所簽訂相關協議。

年度內，伊聯會從基金中撥出款項用於以下用途：

1. \$25,000 捐贈予孟加拉考克斯巴扎爾為羅興亞難民建造一座清真寺；
2. \$30,000 捐贈予孟加拉考克斯巴扎爾羅興亞難民的開齋飯；
3. \$15,000 捐贈予一名巴基斯坦醫科學生；
4. \$15,000 捐贈予一名在澳門穆斯林大學生；
5. \$15,000 捐贈予一名在埃及穆斯林大學生；
6. \$30,000 捐贈予菲律賓盧安的宣教和職業培訓中心購買家具和設備；
7. \$30,000 用於為印度水災受害者提供人道主義援助；
8. \$30,000 用於為印尼地震受害者提供人道主義援助；
9. \$60,000 捐贈給位於香港仔的經學班。

香港伊斯蘭聯會非常感激 Sharifah Khan 姊妹和 Latiffa Khan 姊妹的慷慨捐助。

## 朱佩霞兒童基金

一向關心兒童的朱佩霞姊妹於2008年5月初歸真，享年90歲。她的子女慷慨捐贈\$2,030,000給伊聯會，成立朱佩霞兒童基金以作紀念。

伊聯會透過證券投資，將所獲收益用作賑濟貧困兒童，包括提供食物、住所、醫療救助、教育及各類需求，扶助對象無分種族、國籍，但穆斯林兒童獲優先考慮。

年度內，伊聯會從基金中撥出款項用於以下用途：

1. \$40,000 捐贈予印度孤兒；
2. \$25,000 捐贈予巴基斯坦孤兒；
3. \$25,000 捐贈予印度孤兒；
4. \$30,000 捐贈予印尼孤兒；
5. \$10,000 用於為印度的一所新學校購買家具和設備。

Hamira Ismail基金購買兩所住宅單位。

第一所住宅單位位於鰂魚涌康怡花園，於2016年9月以七百二十萬購入；第二所住宅單位位於太古城，以九百六十二萬購入。

兩所住宅單位均已租出。鰂魚涌康怡花園單位以每月二萬一千元出租；太古城單位月租二萬四千元。

## 投資委員會

投資委員會繼續監察自2003年獲委任為伊聯會基金經理的加拿大皇家銀行的整體投資表現。

如去年報告所述，伊聯會動用了Rumjahn and Mariam Ismail基金及Sis Harera and Sis.



# 青年、教育及體育委員會



## 教育

至2019年3月31日為止，青年、教育及體育委員會管理以下11個教育基金及獎學金：

- 蔣氏家族教育及獎學基金；
- Dr. Abbas K. K. Yeung's教育基金；
- Imam Maulvi Ahmed Cheung Kwong Yee's教育及獎學基金；
- K & V Bokhary基金；
- Karim's教育及獎學基金；
- Abdul Mannan Rumjahn哈智教育基金；
- M. Y. Adal 哈智獎學基金；
- 楊麗君姊妹教育及獎學基金；
- Madam Yeung's 教育基金；
- Pau's 慈善及教育基金；
- 及楊志英哈智及楊李佩芳哈佳教育及獎學基金

本年度，委員會繼續向合資格學生頒發獎學金及「自我挑戰計劃」獎項。經委員會對申請者的學業成績進行嚴謹評審後，批出下列獎項：

### 獎學金

- 從Karim's教育及獎學基金撥出\$100,000予22位學生；
- 從K & V Bokhary基金撥出\$100,000予22位學生；
- 從楊麗君姊妹教育及獎學基金撥出\$60,000予13位學生；
- 蔣氏家族教育及獎學基金撥出\$46,468.50予9位學生

### 「自我挑戰計劃」獎項

- 從楊麗君姊妹教育及獎學基金撥出\$17,100予100位學生

獎學金頒授典禮於2018年12月16日舉行，由香港伊斯蘭聯會主席石輝兄弟向學生頒發獎學金。



## 體育

伊聯會的曲棍球隊伍於2018年8月到訪老撾萬象，並參加了為期2天的曲棍球錦標賽。球隊在來自四個不同國家的八支隊伍中獲得亞軍。

2018/19年度中，委員會共舉辦了三次太極班，每班均約有25-30人參加。

## 青年營



委員會於2018年6月23日至24日舉辦了青少年夏令營，共有60名青少年和義工參加了是次夏令營。





圖書館現存館藏如下：  
現存圖書數目：8,976  
錄音帶：505  
VCD及DVD：202  
錄影帶：349  
多媒體光碟：84

## 圖書館委員會

本年度，馬達五圖書館的訪客人數流量低趨勢，由去年1,517人輕微跌1.5%至1,493人。

圖書館的會員人數為1,017名，幾乎與上年的1,016名相比保持不變。另外，借出的資源與上一年度報告持平，共借出306本圖書，1隻VCD和4隻DVD。

圖書館所提供的資源與上年的數字非常相近，增加了一些書籍，圖書的總數為8,976本。

為了解決林士德伊斯蘭中心空間不足的問題，早前曾報告已於圖書館建造了兩個小教室，供小組研究使用，現在再建造了一個房間給縫紉班上課之用，以便騰出其他現有空間，以提高利用率。

圖書館內還放置了許多小冊子及免費資源，供訪客尋找和獲取與宣教有關的資訊，以及有關伊斯蘭方面的資訊。

### 講故事活動

圖書館委員會於書展期間，為孩子們舉辦了兩段分別為英語及廣東話的講故事環節。



## 資訊及科技委員會

資訊及科技委員會繼續為伊聯會的電腦系統提供協助及升級，並為所有伊聯會的委員會、辦公室及圖書館提供技術支援。以及繼續維護向會員發送伊聯會最新資訊的SMS短訊系統。委員會鼓勵會員訂閱免費的短信。



## 會籍委員會

穆斯林社群持續地支持與關注伊斯蘭聯會的各項活動，並加入成為會員。回顧上一年度，19位兄弟及19位姊妹，共38人加入伊聯會，另外有兩位兄弟及一位姊妹，共三人升級成為具投票權的會員。

感謝真主，我們期望看見更多穆斯林加入及協助伊聯會的工作。伊斯會會籍開放予所有穆斯林，不論種族與國籍均可申請成為會員。





# 大廈管理 及 維修 委員會



大廈管理及維修委員會在本年度繼續確保愛群清真寺暨林士德伊斯蘭中心的衛生清潔，及適時為大廈內的設施進行維修保養，以確保本地教胞們及海外旅客能稱心使用大廈設施。

愛群清真寺的讀經班

已經從男士禮拜殿移到一樓活動室，以便提供更好的學習環境，並為教胞提供一個不受打擾的禮拜殿。

但由於建築物佈局的限制，安裝額外的電梯的想法並不可行。

# 醫務 委員會



診所在每週日上午應診，看診者需在星期六下午或之前預約。每次診症費用為\$10，以支付藥物成本。

慢性病患者將會被開出處方到藥房自行購買藥物。未能負擔費用的病人則可豁免收費。診所於年內並沒有提供心電圖檢查，亦沒有提供驗血服務。所有需要使用化驗服務的病人，將獲轉介至指定的化驗所，並享有折扣優惠。

從2018年4月1日至2019年3月31日期間，合共有

14人求診（不包括前來配藥的慢性病人）。

診所得以順利運作有賴多位志願醫生及護士貢獻出寶貴的時間和辛勞。現時在本診所當義工的醫護人員人數不足，委員會期望有更多穆斯林醫護人員能為教胞提供志願服務，雖然委員會多番呼籲，但仍未見有志願的醫護人員聯繫我們。因為原有的志願醫護人員年紀漸大並將會退休，委員會期望有更多穆斯林醫護人員加入為教胞提供志願服務，有意者可聯絡委員會，電話：2573 7409 或 2575 2218，或電郵至info@iuhk.org。



# 宣傳及出版委員會



本年度，委員會持續收到不同媒體詢問有關伊斯蘭的問題。委員會接待了不少本地及海外的團體，讓他們更了解伊斯蘭及伊聯會的工作。

委員會年內繼續出版《香港伊斯蘭聯會通訊》，截至2019年3月委員會共出版了兩期《香港伊斯蘭聯會通訊》。委員會亦向本地及海外的機構派發《香港伊斯蘭聯會通訊》及伊斯蘭小冊子。

委員會與伊斯蘭文化協會（香港）聯合參加2018年的香港書展。書展在2018年7月18日至24日於灣仔會議展覽中心舉行，為香港年度盛事。展期內錄得超過一百萬入場人次，是對外宣傳伊斯蘭的好時機。

攤位的其中一大看點是兩會聯合展出、由伊聯會宣教員馬超興兄弟及從蘭州遠道而來的毛占明老師執筆的中文及阿拉伯文書法。

此外，兩會還邀請了兩位姊妹即場表演Henna彩繪，吸引了不少在場年輕女士駐足欣賞，十分受歡迎。

展場中的書籍要數伊斯蘭兒童書籍最受歡迎，其次為學習阿拉伯語書籍。伊聯會在書展中免費派發伊斯蘭小冊子及書籍，前來了解伊斯蘭的人數持續上升。

書展的其他活動包括由Musa兄弟安排的土耳其藝術，如EBRU水中畫，Sufi音樂演奏會及土耳其咖啡品嚐；故事書閱讀環節等。最後還有隆重登場、由Siddiq Bazarwala兄弟進行新書《伊斯蘭的問與答》（Q&A with an Islamophobe）發佈會。



# 香港伊斯蘭聯會

## 2018-2019年度會務報告

### 香港伊斯蘭聯會財政狀況

1. 在2017年12月10日舉行的週年大會上，會員通過了一項\$7,122,488的2018/2019年度經常性開支預算，其中實際開支為\$5,807,797。

理的資產共獲得\$1,152,563的收入，其中有\$4,980,380被用於2018/2019年度運營開支。

2. 收入方面，全年度包括會員會費及其他收入合計為\$589,898。年度內收到的捐款比上年度增加了19.55%，詳情如下：

年度	\$	%
2014/2015	200,983	+8.57
2015/2016	231,469	+15.17
2016/2017	57,527	-75.15
2017/2018	100,638	+74.94
2018/2019	120,315	+19.55

3. 雖然經濟正在放緩，托靠真主，本會期望捐助者能夠繼續支持伊聯會的慈善事業，所有捐款都是用於資助本地及海外的穆斯林社群。

### 林士德（香港伊斯蘭聯會）基金

4. 截至2019年3月31日，基金賬面資產總值為\$179,288,276（2018年為\$182,052,317）其中計有Pansy Kitchell遺產\$121,232（2018年為\$115,640）有價證券儲備基金\$22,282,263（2018為\$21,398,867）債券基金\$67,212,104（2018為\$66,248,415）到期債券償還的現金\$1,570,000（2018為\$1,770,000）。年度內，除了現金及有價證券儲備基金由伊聯會自行管理，其餘均交托加拿大皇家銀行信託公司（亞洲）管理。截至2019年3月31日，由加拿大皇家銀行管

### 有價證券儲備基金

5. 截至2019年3月31日，基金中有\$17,659,341用於投資股票。

6. 投資委員會將會繼續留意市場走勢，以釐定投資策略。

### 捐款

7. 伊聯會從部分特定基金中提取款項，用於賑濟災民，伊聯會亦同時向本地及海外穆斯林社群發出募捐呼籲。

8. 截至2019年3月31日，伊聯會共捐出\$1,192,510援助多個國家的穆斯林和非穆斯林，捐款詳情已列於賬目注釋第17、31、35、36及38項。此外，伊聯會亦將籌得的\$2,748,202善款，按照捐款人的意願交予受助者，願真主回賜所有行善者！



9. 名譽財政馬德民兄弟請會員參見年度報告第42頁注釋第14及15項，該註釋顯示，資產的增長大部分來自投資收入。

10. 名譽財政馬德民兄弟請會員參見年度報告第42頁注釋第18項，特別提到天課基金錄得28.41%的明顯跌幅。伊聯會過去一直把所收到的天課善款分發給有需要的穆斯林，馬德民兄弟藉此呼籲各會員對天課基金慷慨解囊。

11. 馬德民兄弟請會員參看年度報告第39頁，注釋第8項，提及康怡花園及太古城的兩所住宅單位的租金總回報率為1.9%。

12. 主席詢問會員是否還有其他問題，會員並無其他提問，Dawood Khan兄弟動議通過2017/2018年度的財務報告，Milton M. Arab哈智和議，全體一致通過。

### 投票通過2019/2020年度費用預算

13. 主席宣佈下一項議程是討論是否通過2019/2020年度費用預算，並請名譽財政為會員簡介。

14. 馬德民兄弟請會員參看年度報告第24及25頁，他指出2018/19年度被批准的預算為\$7,122,488，但2017/18年度的實際支出為\$5,610,568。要求成員核准2019/2020年的預算為\$7,098,616。

15. 馬德民兄弟進一步解釋指，薪酬支出約52.38%；大廈管理支出為31.68%；宣教支出為30.78%；行政支出為17.81%，其他費用為約29.82%用於大廈管理，13.22%用於宣教，25.32%用於行政。

16. 馬德民兄弟請會員參看年度報告第26頁，該頁顯示林士德（香港伊斯蘭聯會）基金資產在2018/2019年度的淨收益估計不低於3%，預計債券的總收益率到2019年3月31日為3.32%，而投資組合的平衡增長為2.71%。

17. 會員並無其他提問，馬超奇兄弟動議通過2019/2020年度的預算為\$7,098,616，並得到Syed Naveed Ahmed哈智和議，全體一致通過。

### 選舉填補幹事空缺程序

18. 主席宣佈下一個議案是選舉填補幹事會的五個空缺，並請會員參閱年度報告第21頁。五位卸任的

幹事分別為石輝兄弟、馬德民兄弟、馬蓬偉哈智、簡志偉哈智及杜俐琛博士，但他們仍然有資格當選。

19. 由於本人為即將退休的幹事之一，石輝兄弟宣布由沙意哈智接替主持會議。

20. 沙意哈智呼籲各位會員提名，Milton M. Arab哈智動議讓五位卸任幹事自動當選，並得到田志立哈智和議。

21. 鑒於並無其他提名，沙意哈智詢問會員有否反對。由於沒有會員反對，石輝兄弟、馬德民兄弟、馬蓬偉哈智、簡志偉哈智及杜俐琛博士被一致通過自動當選。

### 委任2017/2018年度核數師

22. 沙意哈智宣佈會議的最後一項議案是動議委任核數師名單。他表示伊聯會的帳目多年來由鍾觀勝楊禮護會計事務所審核，認為他們可靠又專業。

23. 夏萬盧兄弟動議委任鍾觀勝楊禮護會計事務所為2018/2019年度的核數師，並得到馬雅歷兄弟和議，會員並無異議，全體一致舉手通過。

24. 與會人士並無提出其他討論事項，王孟揚教長帶領作祈禱，會議於上午10時30分結束。

馬超奇兄弟  
名譽秘書

石輝兄弟  
主席



## 第70屆週年會員大會會議記錄

1. 會議在法定足夠人數情況下於10時召開，主席石輝兄弟歡迎會員參加第70屆週年會員大會，並邀請楊興本教長誦讀古蘭經文，為會議作序幕。

### 通過2017年12月10日舉行的第69屆週年會員大會會議記錄

2. 主席宣佈第一項議程為通過2017年12月10日舉行的第69屆週年會員大會會議記錄。
3. 主席表示他從名譽財政處獲悉，會議記錄第12條應修改為「馬德民兄弟回覆指，RBC管理的投資組合的回報不到總資產的5%。」
4. 主席詢問會員是否還有其他修正，並無其他會員作進一步修改。Dawood Khan兄弟動議通過第69屆週年會員大會會議記錄，得到Milton M. Arab哈智和議2017/2018年度報告獲得通過。

### 年度報告與財務報告

5. 主席表示第二項議程為通過2017/2018年度年度報告及財政報告內容。
6. 他指得到名譽秘書的提醒，注意到報告第15頁上有兩個打字錯誤，分別為Usaf Khan兄弟的出生日期應為1933年10月6日，以及Mohammed Hussain Khan兄弟於2010年6月24日而不是2012年歸真。
7. 主席邀請名譽財政為會員簡介2017/2018年度財政報告內容。
8. 名譽財政馬德民兄弟請會員參見年度報告第31頁，並指淨資產值為二億四千二百萬，對比去年淨資產二億三千三百萬，增加了百份之三點四四。

### 香港伊斯蘭聯會

#### 第70屆週年會員大會會議記錄

於2018年12月9日（星期日）上午10時  
於香港灣仔愛群道40號愛群清真寺  
暨林士德伊斯蘭中心六樓研討會舉行

出席人士：

#### 幹事：

石輝兄弟（主席）、哈智：沙意、馬超奇、田志立、簡漢佳、簡志偉、馬蓬偉、馬蓬志、納德賢、兄弟：馬德民、馬雅歷、韓浩山、夏萬盧及杜俐琛博士

缺席：梅智傑兄弟

#### 具投票權會員：

Hajia Jamelah Kadir, 駱澤妍哈佳, Sis. Mariam Omar, Bro. Sheik Abdul Ahmet Gafoor, Haji Najeem Khan, Sis. Consuelo Poleracio Saeedah, Bro. Joseph Yusuf Bautista, Bro. Kader Rahman, 王揚孟教長, 鍾惠華哈佳, Hajia Kulsom el Arculli, 楊興本教長, Haji Syed Naveed Ahmed, Haji Milton M Arab, 穆海明老師, Bro. Nassim Martin Khan, Sis. Halima Razack Pak, Haji Slawee Kadir, Hajia M. Kadir, Haji Rashid Nomani, Haji Adam Lam, Bro. Tahir Hussain Shah, Bro. Suliman A. Ganni, Haji Ali Mohamad Zaiq, Sis. Khadijah Abdul Rahman, Bro. Reeinald Amber Hamet, Bro. Abdul Azeem Ali, Sis. Nasar Shiza, Bro. Safdar Nasar Mahmud, Bro. Dawood Khan

#### 普通會員：

李鳳霞姊妹及劉芳姊妹

# 通知

香港伊斯蘭聯會第71屆週年會員大會謹訂於2019年12月1日（星期日）上午十時正假香港灣仔愛群道40號愛群清真寺暨林士德伊斯蘭中心六樓研討室舉行。

# 議程

1. 動議2018年12月9日舉行的第70屆會員大會會議記錄
2. 動議2018/2019年度報告和財政報告
3. 投票表決通過2020/2021年度所需經費的撥款
4. 選舉新幹事以填補幹事會的職位空缺
5. 任命2019/2020年度核數師



承幹事會命  
名譽秘書長  
馬超奇

2019年10月30日



# 鳴謝

本幹事會藉此機會感謝所有教胞於過去一年，在金錢、時間和行動各方面，對香港伊斯蘭聯會作出的貢獻和幫助。

本報告內之貨幣單位為港幣，否則會在報告內列明。





# 目錄

1 週年會員大會通告及議程	P4
2 第70屆週年會員大會會議記錄	P5
3 2018/2019年度報告	P8
4 香港回教信託基金總會2018/2019年度報告	P19
5 2020/2021年度財政預算動議(英文)	P24
6 2018/2019年度財政狀況報告(英文)	P27





# 第71屆 週年大會 香港伊斯蘭聯會



**2019.12.1**

伊曆1441.4.4

致力為本港穆斯林改善福利、宣傳及推廣  
伊斯蘭的教導、傳播及實踐伊斯蘭真理